＊少コミフラワーコミックス＊

エポトランス！舞

Epotoransu! Mai

1

渡瀬悠宇

Epotoransu! Mai

エポトランス！舞(まい)①

もくじ

Episode 1 Epotoransu! ——— 5

Episode 2 Hurry up to ♡ ——— 69

Episode 3 Touch me with a secret ——— 123

●少コミフラワーコミックス●

Episode 1 Epotoransu! Mai

第1話 エポトランス！舞

第1話
エポトランス！舞

Brought to you by:
Dewdropz Manga Group
http://dewdrop-garden.com/dmg

Scanned by: baka-neko
Translations: baka-neko & friends
Edited by: Kimiko
Proofread by: sukieo-jen

Alright! "Today's love fortune is very favorable! You'll suddenly be able to approach your unrequited love"
A--ah you're getting all excited like a kid! High school girls these days go for beepers!
Beep
beep
A--ah, getting all worked up over a silly electronic notebook
Well I guess it's perfect for a child like girl like you
Suddenly approach my unrequited love -- Nimura-kun!? Kya-------♡
-- Tae! Why do you butt in like that?
I've come to like butting in What do you see in Nimura anyways?
BOING
BOING
BOING
rattle
rattle

Kurahashi Mai-san
Kojima Tae-san
Are you going to take your seats or stand in back?
Basically, he has a problem
WHY!? Isn't he cool!? And he's tall and good at soccer and good at school What's not to like?!!
Kurahashi-san
You dropped your electronic notebook
But you were bad-mouthing Numura-kun!
It's your fault she got angry!!
Time for attendance
Pacah

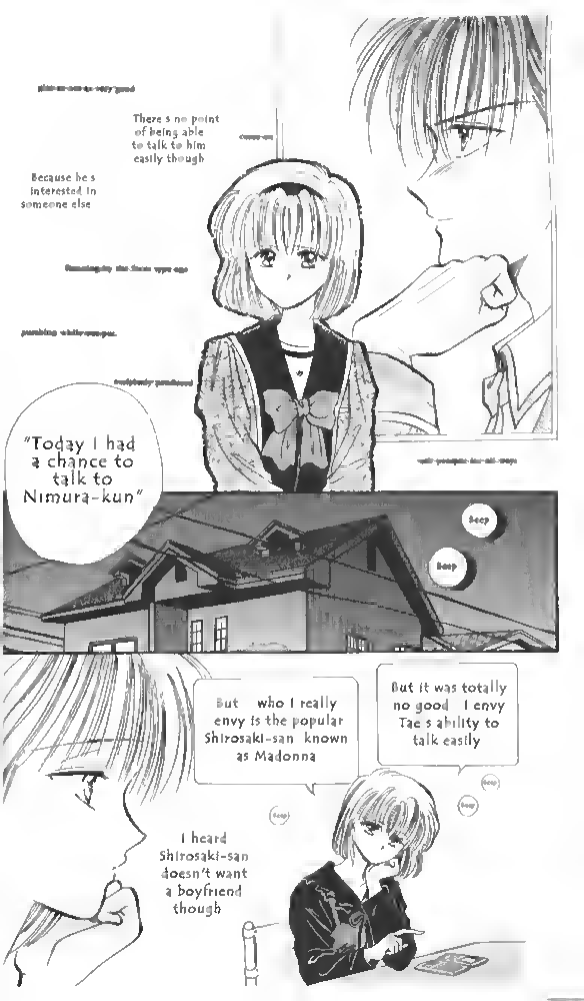
Th Thank you Shirosaki-san
Don't mention it
DO TA TA TA TA
Huff Huff
Good Morning!
Attendance!! Haven't called my name yet, have you! Ah good haven t gotten past the A s yet!
Nimura-kun!
Wait Sit down
すた すた すた
How many times have you said that line since you entered school!! Just what do you do in the morning?!

"Something I can only do alone"
S...
HUH?
I don't watch such things!!
I love both "Pingu" and "Ponkikkuzu"...but Sensei, which are you a fan of?
And...and today the tape wouldn't start again...so I could only watch ! And I have a club, so I can't watch the evening broadcast
Shi—n
I always...always enjoy it!!
DAN
He's cool...
GATA
GATA
GATAN
...Nimura is really weird...
Yep

Though he's already 16 years old he's too naive and he acts a bit stupid but
He outshines all the other boys
Nimura Hiroki-kun
Or should I say cute?
rub rub
roll roll roll
ATTACK
KORON
Ah

Alright!
U-uh
"Today you'll suddenly be able to approach your unrequited love"
Doki
Doki
Is... is this what the electronic notebook meant!?
Doki
Doki
Wh... What's this!?
What an awe-inspiring eraser to be "between his crotch"...!
Wasn't there another way to say it?
Is-is my-my-my e-era ser-ser
Un-un-under your le-le-le-le g-g-g
Ni-Ni-Ni-Ni-Ni mu-mu-mu-mu ra-ra-ra-ra ku-ku n
smack smack
TEXT BOOK
What are you saying?

I had meant to just say so in the first place!
Why didn't you just say so in the first place?
Here
Ton
What?
Translation, Nimura! Mai's eraser has rolled under your leg
Aah as soon as I become conscious of him I get like this-----
I can't even talk to the person I first fell in love with
Next sentence Shirosaki-san
Yes
Took five station Tokyo long long time ago


There s no point of being able to talk to him easily though
Because he s interested in someone else
"Today I had a chance to talk to Nimura-kun"
Beep
Beep
But who I really envy is the popular Shirosaki-san known as Madonna
But it was totally no good I envy Tae s ability to talk easily
Beep
Beep
Beep
I heard Shirosaki-san doesn't want a boyfriend though

Nimura-kun
I LOVE YOU♡
I DID IT!
Press this like this
Do like this
Hm
Bo----ng
Bo----ng
Oh no, how embarrasing! But oh well, it's an electronic notebook
.....
Could I be
super lonely?
Who are you talking to? Who?

Hiroki
Right
KYAIIII
Oh--oh the girls flock around this small and weak soccer team as if they re today s J League I don t like that kind of fad following
By the way
Mai! What are you doing!?
Hmf

So I'll wait here as long as it takes!
If there's a large tree near him try raising your arms beneath it! A chance at love will surely
It's the electronic notebook's fortune today
Is what it said!!
Totally
Sorry ——— Kurahashi throw it here ———
!!
ARGH———
Rather than do such a thing go tell him "I love you" He'll respond with something nasty
What? As a woman don't you understand this show of love!?
Hyuuuuuuu
SUPO
Hm?

Al-al-al-al-al-al...
"A Chance at love"!!
ALRIGHT!
OOF
Ooof!
Ball
Gyuuuuu

Pu
Hiroki! You ok!?
NI-NI-NI-Nimura-kun I m-I'm-I m sor sor sor
Giggle
Giggle
Giggle
Aimed the ball right in the balls That girl is good
Oh no are you alright! Nimura kun
Giggle
Giggle
Giggle
Giggle
GLARE
Shimazaki san—

I told you so
U-u-uh-h~~~~
Let's go Hiroki
What do you have against me Kurahashi?! Disgracing a man!
7
I was stupid to listen to what some electron c notebook says.
What'll I do! Shinozuki-san laughed at Nimura kun when he was hurt.
stupid stupid stupid you re the worst!
WAIH
BON

"E-----n honto salaku__"
BEEP
I'll write in the notebook what happend today as a LESSON for the future
And Niisura kun has a game against Ch nek High tomorrow
Ho
I'm Fall
Oh!
BEEP
1995 5.14
11 00PM~
エポトランス
EPOTORANSU

Ow~~~~
Ah I accidentally typed it all messed up
Hm?
!!
KAAAAA

WHAT IS THIS ---------!?
Hold on
vooooo!

!
CASE
CASE
A hey !
U uh

I'll go after you if you don't do something soon about that appearance
Gris
H---m
Since you had a childish face I wasn't expecting much but seeing you like this, not bad
Huh?
WH-WH-WHO ARE YOU? HOW DID YOU GET IN HERE------!?
What! After I've been with you all this time since your birthday
That's a lie!! I don't know you!!
How cold. Didn't you keep me in the pocket of your uniform?

I'm the electronic notebook.
Right. You guessed it.
! Pocket... !
It can't be!!
Hey, hey, don't escape reality. You're my master, after all! Ah, I'm "Takuma."
Well...
...well then, I guess I'll just be going to sleep

I'm the electronics in charge of this electronic notebook
There's an electronic world inside of electronics We're able to function through our respective machine bodies
W A I I I H !?
"Nimura-kun"
"I LOVE..."
POOF
"But it was totally no good I envy Tae's ability to talk easily"
Th- This guy!!
"Today I had a chance to talk to Nimura-kun"
I don't believe this!!
What? I'm just showing you my functions
Y-y-you

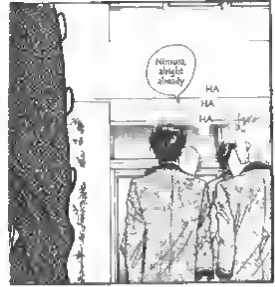
But I have no substance
The keyword is "Epotoransu"! In our code it means "Electronic world"
Portrait function diary function my lips are sealed with the secret function!
Sorry Sorry
SUKA
Function ? But it already has almost all of the good ones
That's true. That's true.
You get one more function of your choosing
"Epotoransu"? I accidentally typed that in but
The odds of a human discovering this word is 1 in a billion
So you're privileged

Besides I really hate myself now so this isn't a good time for that
Nothing comes to mind
Or the people on his soccer team or the people in his family then I could talk to him unaffected
I wish I was really more like Shirosaki-san
Thumble Thumble
Mi.. Mi.. Mi..
HMPH
"Nimura-kun" huh!! After all I went through telling you your chances in your fortunes you screw it up
Try talking that articulately to him So you say you're that kind of braggart
Wh-what!!! You're really full of yourself for an electronic notebook!!

KNOCK KNOCK
Ah, he really did disappear
Ah stupid I m not done talk
SWISH
BA
make you disappear!!
Ma! What's the racket!?

This is unreal An electronic notebook having a consciousness!
It it's nothing Just reading a textbook!
Studying is fine but it s late at night already so keep it down

Nimura, look
What? Making a fool of me... Alright! If... if I think I can do it then
HMPH
So you say you re that kind of braggart
WOW this is a really rich school
Awesome field equipment!
If we win we'll get some good equipment too
Just leave it to me!
You were well known in Jr. High soccer and this year you joined our team. We've got our hopes up on you!


Nimura, alright already!
HA
HA
HA

Senpai! Should we really get our hopes up on that?!
Well, I didn't say that.
HA
HA
HA
HA
HA
Because I have the "Charm Crystal" I got last year when I went to see the Sailor Moon movie!

Ah—— I'm late.
Hope the game hasn't started yet——
Ta
Ta
Ta
Ta
Ta
ZOO
"What? You're going to Chiseki High School to see the game now?"

Nice Mail
His interests are really lame
I spent all last night embroidering his beloved "Anpanman" on this sports towel!!
ANPANMAN
N-no
You finally plan on declaring your love to him then!?
and tell him good luck with the game!
I'll apologize for yesterday with this
Um where is it?
This place is so huge I don't know
Just going to the bathroom
Oh Nimura- where are you going? Hurry up and change

SMACK
Ah thanks
It's here
THUD
Take him to the storeroom! So no one will see him!

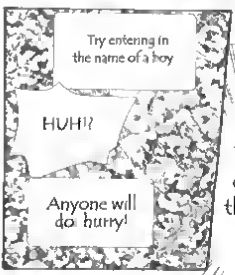
DOKI
DOKI
Kachi Kachi
Chi Chiseki is a boy's school
Wh what'll I do? My legs are shaking Maybe I should go home But being made a fool of by that guy yesterday
DOKI
DOKI
Damn you! What's the idea just turning me off yesterday Pushy girls aren't popular!
ACK
After all he said I still ended up bringing it along Should I try it?
That guy "Takuma" Come to think of it I haven't opened the notebook once today

What's that? When I m this concerned about a person
Your fortune is deteriorating a bit Better stay away from reckless actions
BABE!
Shuddup What's my fortune for today?
BEEP
BEEP
BEEP
I'm... I'm fine!
Jiri
Jiri
You've got no choice in the matter!
GU
How 'bout we take you somewhere more interesting?
It's dangerous to be the only girl at a boy's school

Hmf hmf
Don't be in
such a hurry
That way is

Wait!!
DA

Wh what'll
I do
Takuma!!
A a
dead
end!?


Try entering in
the name of a boy
HUH!?
Anyone will
do hurry!

They're
coming
this way!!

!!

Nimura-kun

Help----------!

Ah

PA

Nimura Hiroki

What...? An electric current...?
It's like it's gently flowing throughout my body
It somehow feels good
Hm?
Hm?

NO WAY---
NO WAY---
WHY IS THIS----!?
Don't be frightened, those guys are coming!
You can't run away anymore
Hyoi
. . . HUH?

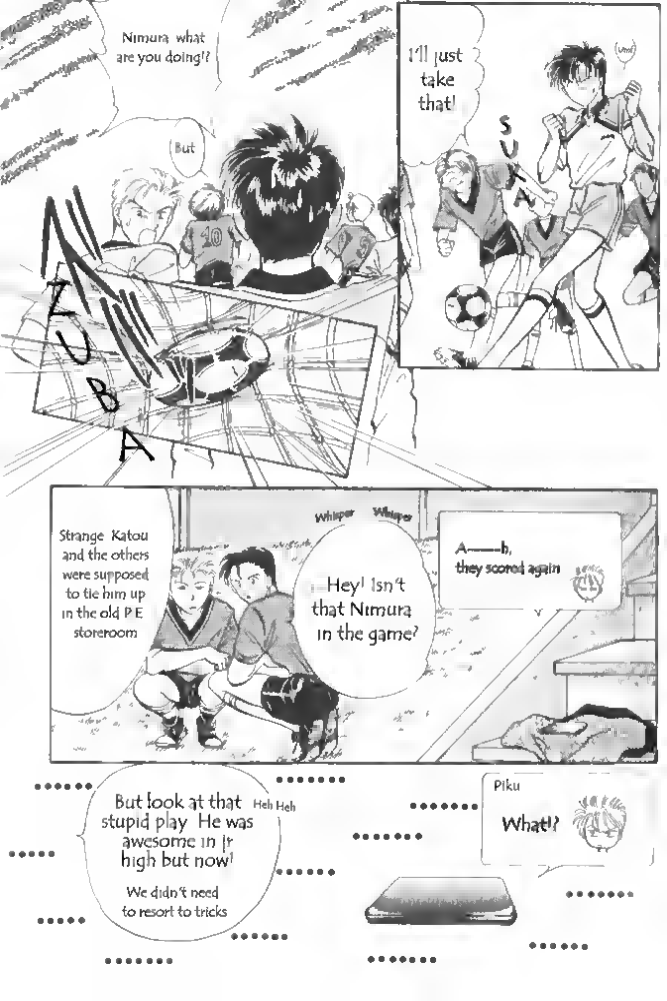
Maybe she went this way
Strange
Suta Suta
Huh? Hey wasn't there a girl here?
A...a girl? I...I didn't see one!
H-hi!
Suta
Suta
It's...
Nimura!?
You did this!? Why ever for
Unreal... unreal!
I've become Nimura-kun!

Huh?
We've been looking for you!
What? Where have you been?!
!?
What are you doing? Get undressed!
Forget it, get changed here! The game's about to start!
Huh!? Wait a minute, !
Gashi
Huh? Quit it you pervert ------!!
What are you saying? We're all guys!!
Man, there was a big fuss over you being missing!
Nimura-kun is missing ------?

Epotoransu! Mai
エポトランス！舞1

Without you, the odds are in our favor! So you'll stay like that 'til the game's over
Sorry, we're just supporting our soccer team
Isn't the game about to start!!
God dammit, let me go.
Hey..
What was that, damn you. Are you men? How despicable
What would happen if he died? Cover just the mouth. just the mouth
And now the soccer match of Chiseki High School Vs Kaisen High School

WHAT
I've never played soccer
PI
What'll I DO?
10
9
More importantly how did things get like this----------!?
I just wanted to give him the "Anpanman towel" ---------!!


Nimura what are you doing!?
But
I'll just take that!
SUKA
ZUBA
Strange Katou and the others were supposed to tie him up in the old P.E storeroom
Whisper Whisper
Hey! Isn't that Nimura in the game?
A——h, they scored again
But look at that stupid play He was awesome in jr high but now!
Heh Heh
We didn't need to resort to tricks
Piku
What!?

Nimura---!
DO DO DO
I'm sorry!!
D O O O O O
GYA---
This time
Alright
BON
Shit, they've got 3 points already
HUFF HUFF
Nimura!
ZUBA
P
I
-
-
-

If you aren't up to playing then quit soccer all together!
You're relieved by Kawanaka! I misjudged you What was that play?!!
Takuma—— What'll I do!
Besides that where did Nimura-kun go. ?
What'll I do I hurt Nimura kun s reputation
Trudge Trudge
Quit whining Listen up Mai! I know where Nimura is!!
It's the Chiseki soccer team's doing! if we don't help him soon

Yawn
Nevermind that, Mail Enter
In your own name or shut off
the power to return you to
normal You can't see
Nimura like that!
Geez how
cowardly
for a
sportsman!!
No no, no!! I'm
not ready! If I see
him I'll get all
nervous
Alright--- Then would
you be okay if you
became someone else?
Look the storeroom!!
S some-
one else!?

It doesn't matter who so become whoever occurs to you!!
Para
RATTLE
Leave this to me and hurry to the field!!
Nimura-kun!! I've come to rescue you It's OK now!!

What? This girl
MO-MOGA MOGA MOGA "Shi-Shirosaki-san!?"
Hey you guys I'll make you sorry for doing that to Nimura-kun!
Make us sorry? What'll you do to us?
PISHA
GASHI
Heh--- You're cute
How 'bout doing this?

H
H
H

SMACK
Damn you
What are you doing to Shirosaki-san?!!
zuru
Don't underestimate my kicking power that I got from soccer!

Nimura-kun is
holding my hand —
Doki
Doki
Doki
Doki
Doki
Shirosaki-san hurry while you have the chance!!
DA
Don't let Nimura get away! We won't get our reward from the soccer team if he does!!
GABA
Shit those guys!
I'll become a decoy, so let me out!
Huh!?
Ma!! Sorry to disturb you when you're so absorbed, but those guys are following you!

Takuma
Go! Hurry!
EPOTORANSU
BEEP
Shit If we don't catch him soon
Ah--- Damn you
We're coming to the field!
Hurry go on Our school s chances are being squashed right now!

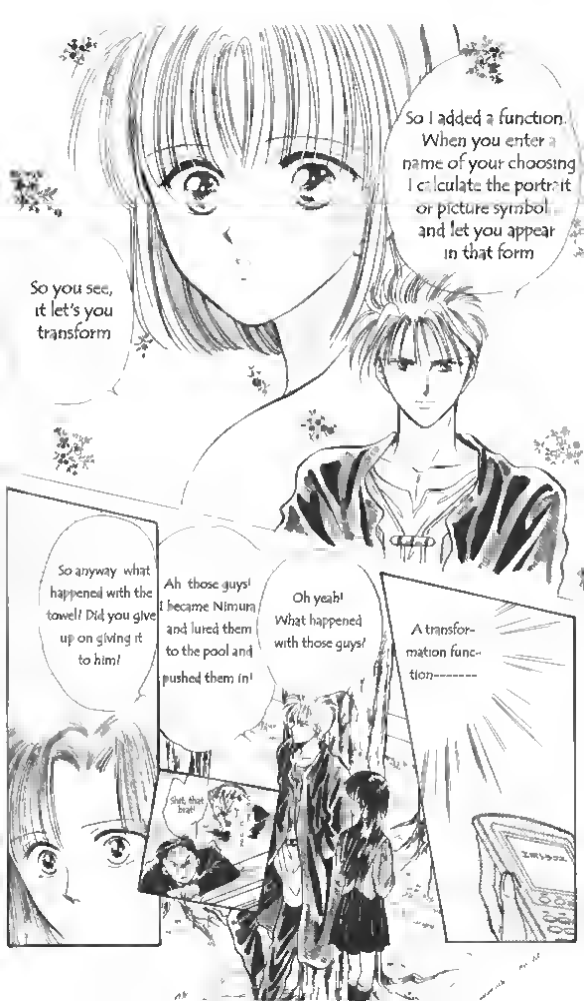
You...came to see our game? By yourself?
Here's your uniform...
Shirosaki-san...
DOKI..
Uh...uh-huh You see I...I felt bad for laughing at you yester...
day...

Thank you I'm really happy!
DOKUN DOKUN
Ah...!
DOKI
Wh... what'll I do?
DOKI
DOKI
Nimura-kun
DOKI
I'm being held by Nimura-kun
DOKI

This being a boys' school and coming into such a dangerous situation for me
DOKUN
DOKUN
DOKUN
It's like a dream
I thought you
must have hated me
I'm not Kurahashi Mai now
That's right

Thanks a lot, Shirosaki-san
SMILE
I'll win for you!
Uh-uh it's nothing!
Is something wrong?
Hu hurry go to your game!
Good luck!
Nimura-kun
The first time I was able to talk to you easily and be that close to you

Becoming your love rival on purpose You shouldn't give her points!
Shut up
Ahhhh Stupid stupid really stupid
I m so happy I got you to smile but
Man what a stupid girl!
But that wasn't for me It was for Shirosaki san
More importantly what did you do to me?!
Didn't I tell you? Those who discover "Epotoransu" have one function added
You said yesterday you wanted to become Shirosaki or Nimura's family


So I added a function. When you enter a name of your choosing I calculate the portrait or picture symbol and let you appear in that form
So you see, it let's you transform
A transformation function--------
Oh yeah! What happened with those guys!
Ah those guys! I became Nimura and lured them to the pool and pushed them in!
So anyway what happened with the towel! Did you give up on giving it to him!
Shit, that brat!

I want to be able to talk to him in my form!
But, no matter how easy I was able to talk to him, it means nothing being in Shirosaki-san's form
Of...of course I'll give it to him!!
Looks like the real thing is in the game and has turned the score around
WA—H
Pi—...
Alright then good luck
Uh-huh!
Huh?
Kurahashi!? What?...You came?...Have you seen Shirosaki-san?
TEACH
3

BA
Here!!
Go ahead and talk to him like before, Mai!!
U...um Ni-Ni...
Drip
Drip
If if you need a towel use this!!
Since I hit you with the ball yesterday
What?
I was able to talk normally
—I

SMILE
You were that worried about it?!
I didn't make anything of that! I was also at fault
But I'll accept it since you went to all the trouble! Thank you!
Takuma~~ Did I have some kind of plans for to-day~~?
RIIIIGHT

But it's the first time I've been able to have a normal conversation with Nimura-kun!
You're disgusting You've been doing nothing but smiling
It's because he smiled for me I'm sort of gushing with hope so I'll keep going!!
...Oh well Until you and Nimura get together, do I have to help out a Master even this stupid?
See ya in class!
Hi Kurahashi morning
BAM
What do you mean stupid!..
I liked the "Anpanman" towel! Thanks
Ah!
Nimura-kun! G-good morning!

GABA
Didn't we embrace like this?!!
Huh? When you came to see me at the game
...What are you talking about?
I didn't go there
Huh?!! But!!
Good morning Shirosaki-san thanks a lot for yesterday! But why did you go home early?
SLAAAAP
I'm sorry Nimura-kun!
Your face is funny!
What are you doing, you ☆ pervert?!!
That's not funny
There's still hope!
"The End" Episode 1 Epotoransu! Mai
*おわり*く第1話 エポトランス!(舞)
1994年りぼコーミック増刊6月15日号に掲載

note: the bubble below says doki doki
I'm sorry, I have no interest in men
Flick
I love you!! won't you go out with me?!!
A---h, so how many guys does this make that Shirosaki Haruna has brushed off?! Our school's most beautiful girl is too much! Right, Mai?!
She's pretty feminine, even gets good grades, and is popular with the boys...
How can I be like that?
第2話 ♡Hurry up!

第2話
♡にhurry up!

TA TA TA
Don't ask Tae Nimura-kun
I have a boyfriend so it doesn't bother me but for you it's a special course in unrequited love, isn't it?
so how'd it go since then?
Ninja Sentai Kaku Ranger!!
UWAAAAH
That's right ~
What do you mean you're so cool? you weirdo soccer boy!! You scared us!
I'm so cool!
boing
note
Ni...
Nimura-kun?!

*Arrow! The tulip fits his personality

DOKIN
You're always so harsh, Kojima By the way Kurahashi you don't have a problem with me, right?
Right or whatever even after becoming a high school student you're the only one acting this stupid
Yeah. Ah!
So Nimura-kun you have a club now don't you?!
Well that's because Mai has a thing for y
Yes, actually I went home much earlier but nevermind, would you please not follow me?
suka suka suka suka
Shirosaki-san! you going home now?
well I also have things to do this way
The soccer field is over this way

Well, Takuma!
beep
PA
...Hey you... if an electronic notebook(me) could change the world you wouldn't need politicians
I have a unrequited love for Nimura-kun
Why don't things work out?
Nimura-kun has an unrequited love for Shirosaki-san
Bu----t
Tae butts in and keeps telling me to go after him but I can't beat out Shirosaki-san!
Wait, wait Don't be rash!!
Then you understand well?

Geez... though you managed to talk to Nimura normally you still act very unnatural with him
...I wasn't very good was I?
Keep this up, and your love will be unrequited your whole life!... Alright! It's operation "Pretty woman: I wanna be Madonna too"
huh?
bang
bang
bye bye
Sneak

FLASH
It's safe looks like Shirosaki has already gone home!
Al right
beep
Beep
Beep
Beep
Shirosaki Haruna
FLAASH

Al--right. From now on think that you are Shirosaki Haruna and try to come close to Nimura's ideal image
Alright Transformation complete
Today is day one. I did check on Shirosaki's activities. Now, see what it's like to be in the public's eye and what it's like to be a Madonna
Well, you better follow her example and act a little sexy. You're boring even to me
OW!

Research huh? If I can get even one step closer to becoming Nimura-kun's ideal girl
Maybe it'll boost my confidence to confess my love to him
Wa--h Y-y-you mean me?
I thought you went home already
Hey, Shirosaki-san!
Tap
Shirosaki -san!
Wh-- AT?
Won't you please read this letter?
Though you dismissed me the other day... I still can't give up
Th-this is a love letter!
She gets this everyday?! Why do they love her so much?!
Um, Um At a time like this I'm sure she would

...I...see
I'm sorry
Oh
ZUKEN
I'm sorry, I have no interest in men
Wah, I said it, I said it, I said it
Flick
Hey, what are you doing? Hey, Mai! Get your head out of the clouds! <Mai agatte>
Grumble minus 10 points
Alright already Oh yeah, I think I'll have an iced cocoa
I feel a bit guilty...What else could I do though
Grudge, grudge
Is a wonder ful sensa- tion!
But being able to turn boys' heads

A
mood
Hey Shirosaki -san
ARGH
Yuck---
Shirosaki would drink black coffee in the day
Gasha
Ah, right
Don't get conceited just 'cause you're pretty. Come here for a sec
yeah
yeah
!?
You rejected another boy, didn't you?!
I'm sorry I have no interest in men
Is that the one, stupid thing all you can remember?!!
Th-this is
um
um
Flick

Didn't I tell you to come!
Grab
Wait!
Let go of that girl, Viking-man!
fattening up his eyebrows makes him look more manly
©Yaoi-Hime
You don't like!? Well then, Moon Prism Power Make Up!
Who are you calling Viking-man?
8A
hey hey let's go
On behalf of the moon Oh my they left Just at the good part
Th thank you Nimura-kun
GULP How do you know my true identity!!
Is he seriously this stupid?
Watase But I don't really know much of Sailormoon

I also saw it That "I have no interest in men" bit
Oh no, meeting Nimura-kun in this form
doki doki
No, this is also practice to be with him, naturally
You better leave those girls alone, Shirosaki-san
They're just jealous
But I'm glad
That means you don't hate just me
Uh uh-huh, I mean, yes

♥ =I love you I love you I love you I love you

...Then
You like me
What would you say if I told you I want to go out with you?
I...I don't ha hate you, Nimura-kun
"Want to go out with you"
"Like me"

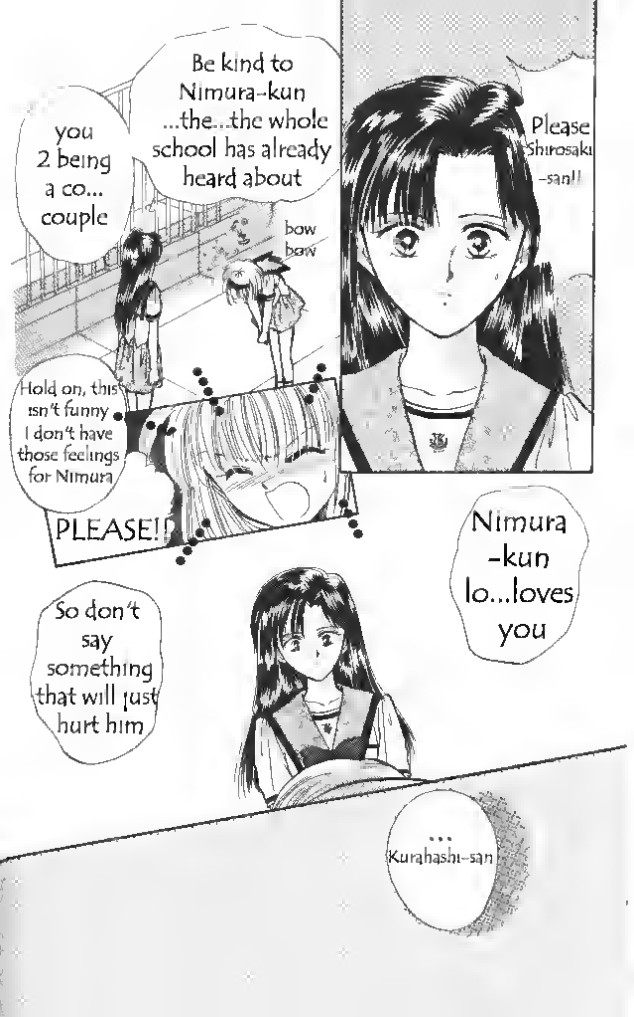
..Real..
ly?
Really!?
Hey..
did you hear?!
Shirosaki-san!!
Gasp
Of course, very good, going out is OK!!
OK
OK!!
Ah
AIIH!!
AH
AH
Shirosaki has fallen for Nimura!!
He—y..
Then you'll go out with me!

I didn't think you were stupid 'til now
It'll be alright. Let me out for now
I didn't think I was 'til now
WHAT'LL I DO?
EPOTORANSU
Beep
So? What are you gonna do, Mai? Tomorrow the whole school will know about Nimura and Shirosaki. You're completely lost at love aren't you?

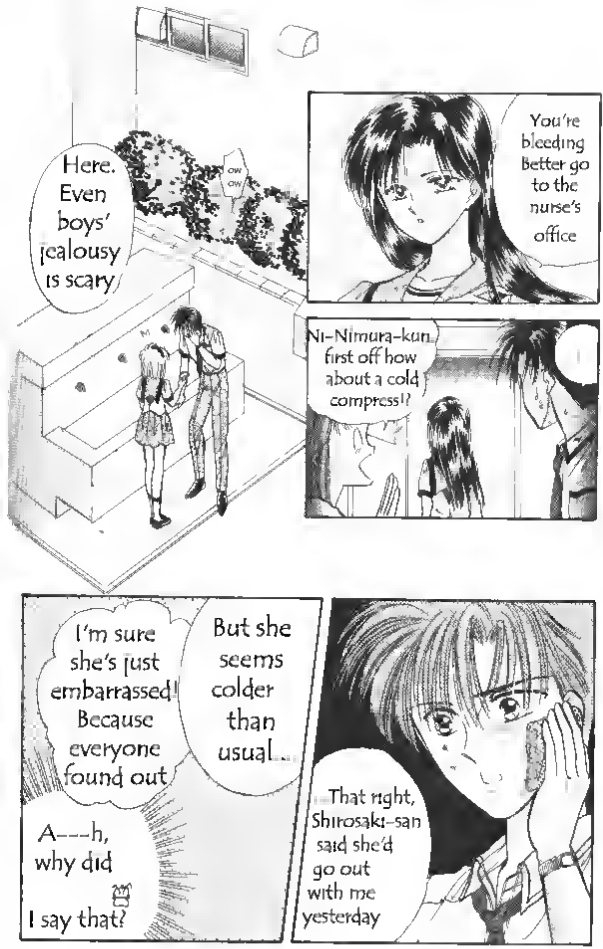
"You'll go out with me then"
looks very happy
Don't say it so flatly...So, what do I say to him now?
...Well, it's Shirosaki so she's sure to deny it, right?
Gasp
Gasp
WAIL
If he gets rejected, Nimura-kun will be hurt.....
TAKUMAAA
Like I'm supposed to know? You screwed up, didn't you?
Wh...what about Nimura-kun?
Since I suggested that you transform, I'm also at fault so I'll help you out
Ah, alright, alright, Master!
AH

...Didn't I tell you I have no substance!
Thank you, Takumaa!!
Good morning, Shirosaki-san!!
Why have you rejected our declarations of love? Now we know veeerry well!!
28 man - fed corp
SOB SOB
Shirosaki -san
Thanks for yesterday
smile
smile

Ho ho hold on
This s werd
Hey! How am I a weirdo?!
Aaah But why'd it have to be such a weirdo?!!
ZU TO TA
This was why, wasn't it?
Shirosaki-san who we call Miss Kaisen, has finally picked someone to go out with! The guy is the soccer team's Nimura Hiroki-kun! What the hell is this?
TA TA TA TA TA TA TA
Me too
Me too
Me too
I want a shot at him
GRR
Ku... Kura -hashi...?


Please Shirosaki -san!!
Be kind to Nimura-kun ...the...the whole school has already heard about
you 2 being a co... couple
bow bow
Hold on, this isn't funny I don't have those feelings for Nimura
PLEASE!!
Nimura -kun lo...loves you
So don't say something that will just hurt him
...
Kurahashi-san

DOKI
Do you love Nimura-kun?
...Well, if I felt the same for him and I wasn't also being pressured by all the boys
Shake Shake
But I can't be nice to someone I don't even like
Kacha
Class is about to start you 2
NU
Nimura-kun!? How did you get those injuries?!
Those boys ganged up on me...


Here. Even boys' jealousy is scary
OW OW
You're bleeding Better go to the nurse's office
Ni-Nimura-kun first off how about a cold compress!?
But she seems colder than usual...
I'm sure she's just embarrassed! Because everyone found out
A---h, why did I say that?
...That night, Shirosaki-san said she'd go out with me yesterday

Yeah! You're right And now she feels the same about me
If it was just the 2 of you
ZUKIN
Somehow I feel guilty and jealous I'm all mixed up
sui'd sui'd
Shirosaki-sa---n
twitch

DATA

Kurahashi Mai (16 years old)

Kaisen High School - 10th grade, B class

Height:161cm
Measurements:80-59-84
Bloodtype:A
Birthday:May 1
Astrology Sign:Taurus
Interests:Candy and making small things
Strong points:Home Economics, Japanese
Weak points:Physical Education, Math, Social Studies

Cheerful but a bit of a braggart. Doesn't trouble herself with small matters. Shy with her love but earnest. A bit featherbrained. Pure-hearted and easily fooled.

Hya
I'm sorry, my friends are waiting for me in the cafeteria
Shirosaki-san, let's eat lunch together! I made it myself today
BO-O-O-O

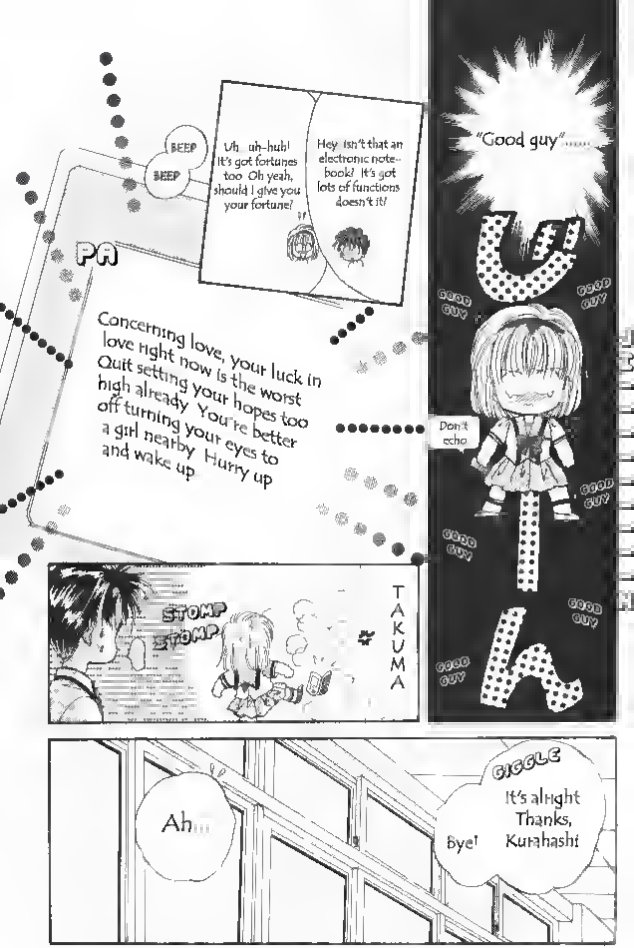
A laughing stock huh?
Ha-ha-ha??

No, no! If everyone found out about it he'd be a laughing stock
Who'd be a laughing stock?
Nimura-kun of course

Th-that's not true Nimura-kun you have lots of appeal!! It was because of you, Nimura-kun that we won the soccer game the other day
Have some confidence !!

When you think about it, kid-like me and the beautiful Shirosaki-san whom everyone desires, we probably don't go together, do we?

Besides those boys are strangely precocious, they just act adult
Nimura-kun,someone like you is just being true to yourself
Yep And, um um
--------You
Hmf
--really are a good guy!


BEEP
BEEP
Uh...uh-huh! It's got fortunes too. Oh yeah, should I give you your fortune?
Hey, isn't that an electronic note-book? It's got lots of functions doesn't it?
PA
Concerning love, your luck in love right now is the worst. Quit setting your hopes too high already. You're better off turning your eyes to a girl nearby. Hurry up and wake up.
"Good guy".....
GOOD GUY
Don't echo
STOMP STOMP
TAKUMA
Ah...
GIGGLE
It's alright. Thanks, Kurahashi
Bye!

SMASH
Al alright, if it's come to this
Hey, what happened to your usual vigor, Nimura?!
Sorry
Now that he made a girlfriend even his spirit can't help it
A girl nearby huh?
Nimura-kun!

Shi...Shiro-saki-san!?
Didn't you go home al—
Good luck!
I just have business with Nimura-kun
And for a freshman
Ah, Is that Nimura's girlfriend?
Is—is that it? It's okay, I don't mind!
I'm sorry about today I was just embarrassed in front of everyone!
ANDNNNNN
Ah, this? Kurahashi gave it to me the other day!
That towel—

There's no school tomorrow, right? I was wondering if we could see each other after your club? So the whole school can't talk...
Yeah, OK, gotcha!
Huh! Strange how did we get to talking about her?
So, your business?
She's interesting but a good guy She seems really concerned about...
FLASH
...Hey!
SA

Ah, you don't understand helping the boy you love with his love even though your heart is broken
Takuma, you've never loved anyone so you don't understand
Right I'm stupid
You're stupid! Are you trying to get Nimura and Shirosaki together no matter what?
SUTA SUTA
A date! Me and Nimura-kun? You're joking right!
Please! Nimura-kun really is a good person! Do you hate him that much!?
..Hello
What's ty---rant
Ah! Shirosaki-san? It's Kurahashi
Stupid girl, stupid girl, stupid girl
BEEP
Shut up electronic notebook!

...It's OK! Because I only think of Nimura-kun as a friend! This is also out of friendship!
I don't really hate him but... Don't you like him? It's OK with you?
...Alright
GRUMM...
Th...thank you! So then could you tell me something you like?
—Huh? Uh-huh, uh-huh, OK! Then you'll do it tomorrow!

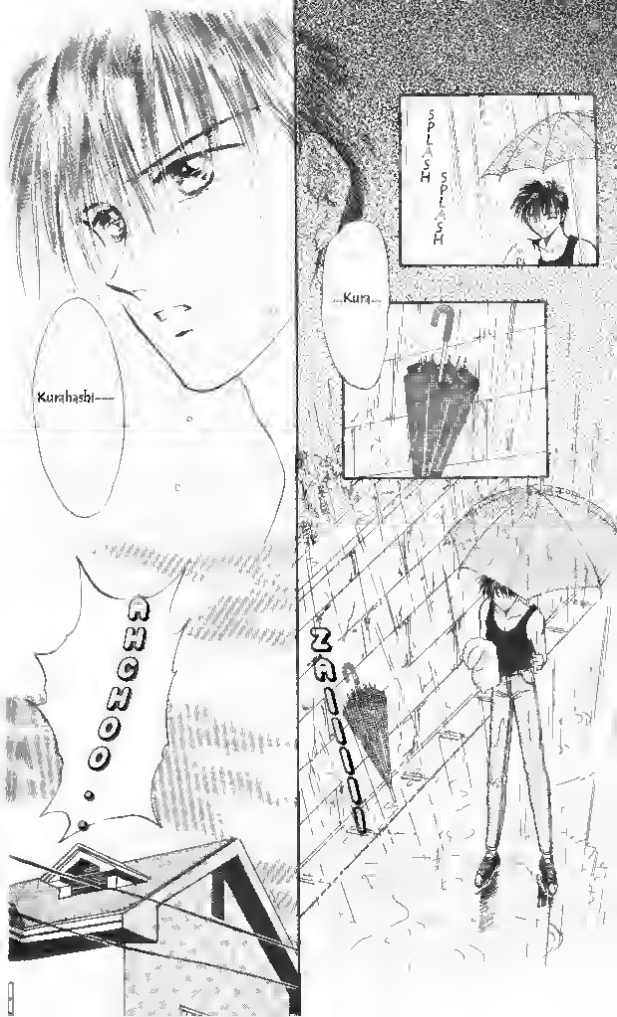
PLOP
PLOP
It's alright if it'll make Nimura-kun happy
Hm?

...Thank goodness! I asked the teacher for your address but it's my first time out here so I didn't know...
Here!
Kurahashi!? What are you doing at this time?!
Ah
...What is it?
It's something Shirosaki-san loves! If you give it to her when you go see her I'm sure she'll be thrilled
You... came all the way out here in this rain

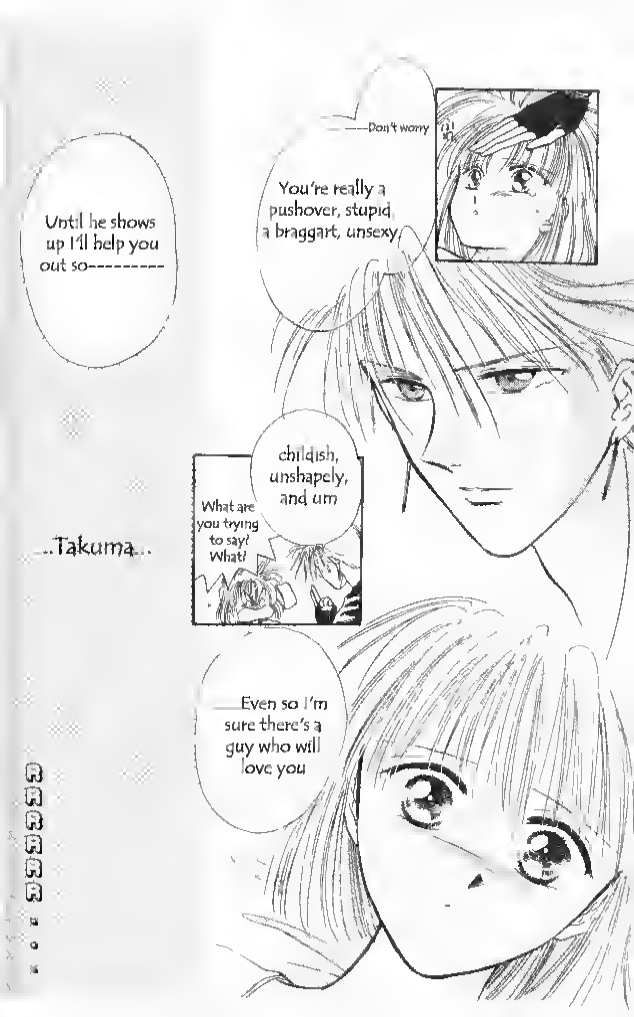
I don't have a handkerchief so!
My shirt will have to do
RUB RUB
FUWA
BASA
Take this umbrella!
Huh! But you'll get soaked

Nimura-kun...
...be...
I really appreciate it...but why'd you do all this?
Kura
Because...I'm a friend...right?

Uh-uh! This isn't a good time!
Ah, you'll catch a cold like that! Stop by my house. It's right over there so...
Ah... I'm, I'm sorry! I have to go home now!
Alright! Then wait here!
You need to dry off properly!
Nimura-kun
I love you
I love you but


SPLASH SPLASH
...Kura...
Kurahashi---
AHCHOO.
NAAAAAA

It's alright
There's no school today after all
WIPE WIPE
Is it really alright with you?!
Shut up
A----ah you caught a cold in summer! How stupid
...It's alright
because Nimura-kun told me I'm a "good guy"
And he used the towel that I gave him
SQUISH
...Sniff It's enough being his friend...
WIPE WIPE


Until he shows up I'll help you out so---------
...Takuma...
——Don't worry
You're really a pushover, stupid a braggart, unsexy,
What are you trying to say! What!
childish, unshapely, and um
——Even so I'm sure there's a guy who will love you

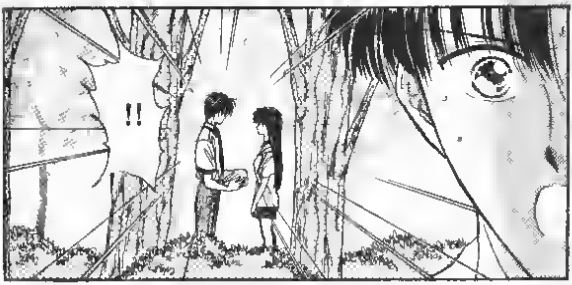
Kurahashi-san? I'm going to see him now just as you asked
Beep
Hello, Shirosaki-san!?
GABA
Mai———— Are you awake—!? It's a call from a Shirosaki-san
You probably think I'm a cold-hearted girl but...if I love a boy I'd be nice to him
But I don't care who he is, don't think I'm going to be nice to him
That kind of attitude hurts a person just as much
But I'm going to tell him clearly
that I have no interest in going out with him
!!

Whoa----- What a stuck-up snob she is
B-but
I'll let you know. Bye
CLICK
DA
Huh? Wasn't that a boy's voice just now!
Ah, hey Mail
Nimura-kun
TSU------
TSU------
This can't be happening

Epotoransu! Mai
エポトランス！舞1

...I know! I'll transform into Nimura-kun if I can see Shirosaki-san first...
PAKN
But... Poor Nimura-kun! I have to do something...
Wait up Mai What do you plan on doing?! There's nothing you can do by going!
FUMN
Stupid Don't do something foolish...
PAA
Ah stupid not here

...That idiot!
shit
Nimura-kun
I'm in time-----


!!

STAGGER
No—— I wasn't in time————!!
Nimura-kun
I'm sorry
That present
She didn't accept it!

There wasn't anything you could've done Isn't it better than him getting even more hurt later on?
Hey, don't cry Mai
I'm always going too far--------
Right?
Nimura will get over it
It's some guys like us
Takuma~~

ACK!
NU
It'll be hard to face him but
He's sure to be down in the dumps But I'll apologize anyway
I'M SORRY,, I'M SORRY,, I'M SORRY!!
I'm— I'm sorry
He s—he's pretending to be cheerful
Morning, Kurahashi!
Nimura-kun
What kind of mask is that?
STARING...
?

I couldn't get together with Shirosaki-san
W-well
? Why are you apologizing?
After you went through so much to help me, I'm sorry but
Besides
everyone's Madonna-- but she isn't right for me after all
How can I say it, I was attracted to

As that electronic notebook said
I think I'll try——— a girl closer to me
Shirosaki-san u uh, about yesterday
I was let down yesterday
Want to know what he said?
Well, that's how it is! See ya in class
Good morning Kurahashi-san!
? ? ?

Well, I guess I got rejected before I could reject him
Huh, how-how come!?
WHAT!?
"Even though you went through so much I can't go out with you"
Ah, your present was thoughtful but I wanted him to have it, so I gave it to him
Don't know, maybe he noticed another girl close to him
DUMBSTRUCK
But you really are amazing I was joking on the phone You went out and found a kogeshi doll?
Well, isn't it for the best? See ya

Sigh
I... I don't really understand but...
Gasp
But who's the girl close to him!? Tael!
Or Kimura-san the second cutest girl in class!? Or
I'm glad Nimura-kun wasn't rejected --------!!
Right
...you don't know!
...She's talking to herself again
Ar---gh!! Just die you block-headed girl!! I won't tell you
Wha----t!? I don't know so tell me!!
Tell me you meany!!
...My heart will someday be fulfilled

"The End" Episode 2 Hurry Up to (Heart)
1994年少女コミック増刊8月15日号に掲載

DATA

Nimura Hiroki (16 years old)
Kaisen High School - 10th grade, B class

Height 177cm
Bloodtype B
Birthday April 21
Astrology Sign Taurus

Interests Soccer, anime & children's shows
Strong points Physical Education, English, Math
Weak points Art

Cheerful in a crisis, naive. Good with people and so is the type to have lots of kind friends. Concerning love he is super dim and pure-hearted as well. An honest person who is as he seems.

Episode 3 - Touch M, With a Secret

第3話　秘密でタッチミー

the electronic notebook I, Kurahashi Mai, got for my 16th birthday
When I accidentally entered the keyword "Epotoransu" in
It turned out that the electronic notebook had a boy's personality called "Takuma"
Then as a privilege he added one more function
which was to be able to become anyone whose portrait I drew------- In other words, "a transformation function"!

第3話 秘密でタッチミー

Episode 3 - Touch Me With a Secret

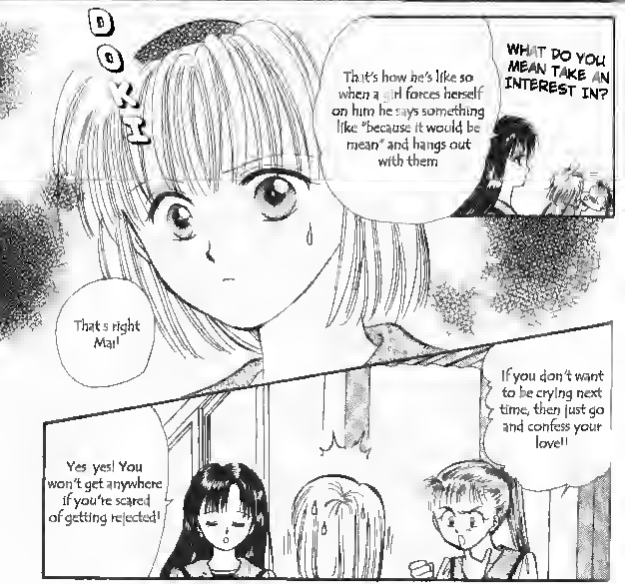
ALRIIIGHT
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
CHUN CHUN
Mai—— What are you doing? You'll be late for school!
PA
OF COURSE I WILL, I CAN REMEMBER CLOSE TO 600 PORTRAITS! PIECE OF CAKE!
Yeah, yeah, you're really great
BEEP
SPIN SPIN
Alright, I've now made a bunch of portraits!
Takuma—— You'll remember them right?

WHAT ARE YOU GOING ON ABOUT? THIS ISN'T A MANGA. REALITY ISN'T EASY. YOU GO THROUGH THESE KINDS OF HARDSHIPS!
I don't mind that I can only transform if I make portraits but
A———ah. It took me all night
I wonder if it's like those magical girls on TV where they can't do it frequently
Shuddup I'll smash you!
FIRST OFF, YOU ONLY DID 5 PEOPLE IN A NIGHT. EVEN A DUNCE COULD'VE
GASP
So———
—Mai, what are you doing talking to yourself—?
Oh no, oh no, Takuma's supposed to be a secret

Shh
Take a look, Mai!
Good morning Shirosaki-san, Tae! What are you 2 doing?
Hm?
Ni-Nimura-kun!! With a girl!?

What're you doing here?!
Hi Good morning you 3!
I can't really hear them
GA——N
I think that's a girl from D class
What about you, flirting with a girl all morning
Who was flirting? She gave me a hand-made charm! To say good luck with the team
Th...then you took it?
Yep!
FLIRTLY
She went through all the trouble of making it I couldn't refuse it!
GA——N

Mai——If you don't keep at it it looks like he'll take an interest in someone else besides you
that doesn't mean he isn't popular——
So that's how it was Nimura-kun didn't get together with Shirosaki-san who he sought after but
SQUEEZE——
THAT—THAT HURTS


D
O
That's how he's like so when a girl forces herself on him he says something like "because it would be mean" and hangs out with them
WHAT DO YOU MEAN TAKE AN INTEREST IN?
That's right Mai!
If you don't want to be crying next time, then just go and confess your love!!
Yes yes! You won't get anywhere if you're scared of getting rejected!

Confess my love – (that's like an ant climbing the Himalayan Mountains) I can't do that---------
Con– con– con–con– confess my love–?!!
Hey, this coming from a person who the boys are always fawning over?
I'm– still just 1 among lots of girls
With Takuma's help I've finally been able to have normal a conversation with Nimura-kun but
But Nimura-kun would have smiled and accepted it no matter who it was
When I gave– that sports towel to him my heart was pounding so hard I thought I would die

KURAHASHI!
MON MON MON
If he moved on to another girl—
HEY MAI! MAI!
And I'm also worried about what he said "Try looking at another girl nearby"
Ta-Takuma, help me out
GUESS I HAVE TO, -A
$-4\sqrt{3}$!
A
C
K
I've been calling you. Why aren't you paying attention?! Try answering question 4!

Nimura-kun
WHISPER
Thanks...
Hm, al...alright
Well, well, $-4\sqrt{3}$!
YOU!
NIMURA-KUN! I...LOVE
I'll... I'll... I'll confess my love to Nimura-kun!!
...I've made up my mind!!
Shuddup, leave me alone!
...WHAT ARE YOU DOING TALKING TO A WALL, STUPID

What's that?!! Can't you say something more like "Good luck" or "I'll root you on"!?
I SEE
"I love you" requires enormous courage
ALRIGHT ALRIGHT! WOULD YOU LET ME OUT FOR A BIT?
SWISH
BEEP
EPOTORANSU
Alright Mai, practice on me!
You should be used to it after you said I love you about 100 times!

See
POOF
What's that! Have you forgotten about my portrait function?
Say it to you Takuma
DOKI DOKI DOKI
Um... um
Go on and say it
YUCK
I hate you
NIMURA
Eee——— It-it-it's like he's actually in front of me
Nimura-kun—I-I-I-I love you!

But why are humans so weird? Falling in love when you hardly know each other!
It was just as if Nimura-kun had said it
ZUKI
ZUKI

BUT I'm just trying to let you practice for the 10,000 to 1 chance of you getting rejected!

That's not really true Nimura
?
The...the reason comes later!!
In the first place, what do you even know about Nimura? What do you love about him?
Wha---t's with you Takuma?! You're not obediently helping me this time! It's strange!

confess my love to him!!
Alright, I WILL
Takuma's acting strange
Come on, let's practice!
It's nothing!
POP
??

KYA-----
I was up all night again...
KOON KOON
Ah, the cheering is noisy
Hey Mai are you alive?
But at least you plan on confessing your love. I'm sure it'll work out alright
It's about time. It's because she's so slow
SUDDENLY TENSE
Nimura-kun
How rude I am not slow ...
KYA---
YOU'RE SLOW!

Nimura, are you OK!?
NI-NI-MURA-KUN!?
Out of the way, out of the way!
SMACK
Ni Nimu
YOU GAWKERS
DO
Ni-Ni-mura-kun
Looks like he was kicked right in the leg
What hap-pened?

What?
It'll take a week to completely heal!
NURSE'S OFFICE
HYU----------
You really are slow
That's great Nimura! The teacher said it's OK to call it a day so let's go home
SIGH
Well looks like it's a superficial wound and a slight sprain so he'll be alright after a little rest
Huh? But you can't play with that leg!
Go home!? So early!?

Nimura You're so devoted to the team!
I can watch "Ponkikkuzu" live Lucky
It's great that Nimura's injuries aren't serious!
That's true but I didn't get to confess my love to him And there's no school tomorrow
But Nimura-kun looked like he was hurting
It's a bit of a relief
Ouch Ouch
Ouch Ouch

I thought about it all night but I still came
NIMURA
But I'm worried about him
WHAT? YOU'RE GONNA CONFESS YOUR LOVE TO HIM ON SOME PRETEXT OF A VISIT?
Today is just an ordinary visit!
YOU'RE SURE DRESSED UP TO TAKE ADVANTAGE OF IT
KA-----
Shuddup already
CACHA
BA
Then it's really OK with you if we go out, Hiroki?!

But will it be alright to stop for the night?
Wow, Nimura-kun's father and little brother. He's called Satoshi-kun. He looks just like him

It's OK! We promised grandma we'd come today! She'll be happy even if just Satoshi is with you
LUMP
Nichan, will you be alright all by yourself with your leg?

So then today Nimura-kun will be all alone all alone, all alone...

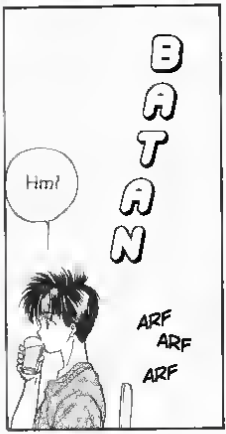
But Nichan, you're more of a kid than me
I'm not a kid so I'll be fine! And he'll be here too

FURA FURA
Goodby

BEEP
BEEP
BEEP
1
HMF HMF
.....
This is it Takumaaa!!
GOOOOOO
NIMURA SATOSHI
FLASH
...I THOUGHT THAT'S WHY YOU CAME.

Well, I was able to make a portrait right away since Satoshi-kun is the same as Nimura-kun's!
MY FUNCTIONS ARE GREAT
Perfect!!
Tadah ♬
SO? WHAT ARE YOUGONNA DO AS NIMURA'S LITTLE BROTHER?
You said it yourself, Takuma, "you hardly know anything about him"

But
HE HE HE
If I confess my love and he rejects me — I'll never find out about him


BATAN
Him?
ARF
ARF
ARF

I want to know... much more about the guy I love
I only know a little bit about him. Him in class. Him on the team.
What's his favorite color? His favorite music? What does he do at home? What time does he go to sleep?

Satoshi!? What? Didn't you go with Dad?
KACHI KOCHI
Huh?
LIMP
ARF
This is a visit!
Nimura-Niichan, I was worried about you. I...I...I returned by myself!
AH, a present! A present! Let's eat it together
ARF?
THINKING HE'S SOMEWHAT DIFFERENT
...Visit?
Wow~ how kind!
Well, since you came back don't just stand there, come in

?
Excuse me for barging in
WEE
LIMP
It's your house, isn't it?
HUH? I can come in!?
Alright, should we eat it now!!
I'm so happy I'm in Numura-kun's house!
SNIFF SNIFF
DON'T SNIFF
Ah, I'll.. I'll get it ready
Really?
I'll get the glasses
Heh heh Being able to eat cake with him in his home it's like a dream

DOTCHAAI
OH
Since I made lunch, you should do your part!
Ah, yeah yeah you didn't wash those did you!!
WHAT!!
You make lu—lunch!?
What are you amazed about? Wash the dishes before you eat your cake!
KACHA KACHA
SH—GH
But what else does Nimura-kun do besides making meals!—
Ah- but anyway ..
Oh, it's no-bake cheese cake

What happend to his mother?
KYU
Hey are you finished?
Well my leg hurts a bit so
take this cake to Mom
Huh, to his mother!?
I'm not ready for that.
"Where she always is of course!"
Um~~~~~ Where is she again?
KOGO
He got angry. Takuma~~

OF COURSE, YOU'RE HIS BROTHER NOW AFTER ALL
KARA
Excuse me...
...AH
?
Um---
!

I see
I didn't realize
KOTO ..
since Nimura-kun was always innocent and cheerful
KAKU RANGER
Hey Takuma, I wonder what it's like not having their mother around
...It's Nimura-kun's mother..!
HUH?

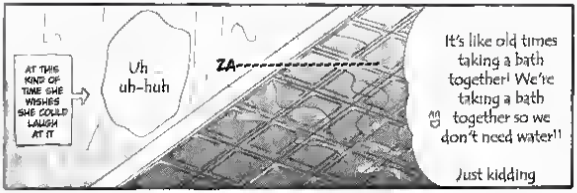
ANYWAY MAI, WOULD YOU LET ME OUT? IT'LL BE EASIER TO TALK IF I WAS IN A DIFFERENT FORM
I wasn't asking about that
IT'S A BACHELOR'S PAD SO IT'D BE IN BAD SHAPE LIKE THE KITCHEN WAS
TAKE YOUR PICK FROM AMONG THE SYMBOLS. THEN WE CAN TALK
Let you out? That's not a good idea!
IT'LL BE ALRIGHT WHAT FORM DO YOU WANT ME TO TAKE?
BEEP
Shh
Right, no one would suspect me if I'm a pen

I was planning on having ramen by myself but
We've finished the cake now but what should we have to eat tonight?
Since your leg's injured Nichan
I... I'll make it for once
Shh
That's a problem?
Can a guy who makes fun of my beloved "Do it on my own" make dinner?
He's been making dinner for himself since his mother is no longer alive.
But it really is sad

my leg is hurt so would you come with me and help me out?
I want to take a bath before making dinner but
Alright, come on Satoshi!
A
Huh?
What? Didn't you hear me?
CLICK
HO ..HOLD HOLD ON A MINUTE
Why're you embarrassed? We're both guys Hurry up Let me lean on your shoulder
BAIIITH?
YOU'RE SMILING

DOKU
DOKU
DOKU
DOKU
Taking a bath together? What'll I do ----------?
I-I'LL PASS!!
Hey wait, don't run away!!
KYA--
AH!
NGA--
@LANCE.
What's the problem? Hurry up and take your clothes off
KNOCKOUT

WHAT'LL I DO? I'M IN----------
DATARA
Hey, let me in too
IT'D BE SCARY IF YOU DID
Aah I have no arms or legs now
THUD
Ow
Heave
Sh-should I scrub your back for you?
Oh, Sure
Th-this isn't the time to be embarrassed
Nimura-kun can't actually see me after all
GASP


AT THIS KIND OF TIME SHE WISHES SHE COULD LAUGH AT IT
Uh ... uh-huh
ZA
It's like old times taking a bath together! We're taking a bath together so we don't need water!!
Just kidding

Right now among all the girls in the world I'm the closest to him

I must be the first girl to touch him like this

Right. right now I'm in this form but

Alright I'll scrub your back now
HUH?
Though he's my brother, it's creepy
DE HEH HEH HEH
O———h, I guess I'm a bit perverted
Someday I'd like to be like this in my real form
Tell me if it hurts
Whoa-- you've put on some muscles!
SQUEEZE
HUH? HUUH?
DOKIN

Satoshi!?
THUD
UMF UMF
AH
WAVER
HEY HEY, WHAT HAPPENED?
Nothing stupid!
How pitiful... passing out in the nude
It e——nds up being take-out
ARF ARF

Ah this is brandy!!
Heh heh While Dad s away we can enjoy ourselves!
Hm?
Well here s a drink to revive you!
Gulp Gulp
But it's fun...being together like this
By the way Satoshi-kun! I was wondering if there's any girl you like ------?
...But...if I confess my love...If this all became bitter memories------
O---------h, that expression means you do? What's she like? ...Huh?
Huh?

V S O P
Ni...
Nichan?
What about you?
DOKI
DOKI
DOKI
DOKI
Hm
.. Me?
I'm not really sure right now...
whether I do or not
Oh!! That's right, I love "Sailor Moon's" Ami-chan!!
BATA

It's OK, it's OK! It's a half day
LIMP LIMP
Will you be alright? Don't you have school tomorrow?
Ah, look at the time!
Time for bed Satoshi
It's only 9:00
12
3
6
9
STAGGER
00-00-OOPS
GONG
00-
THUD
HYA

DOKI...
PATAN
AH
Hey Nuchan
HEY MAI, PICK ME, THE ELECTRONIC NOTEBOOK, UP
Z----
FIRMLY
DOKI
DOKI
DOKI
Wh-what'll I do?

Hey, NI-
mura-kun
The next
time you
see
Kurahashi
Mai
If she
tells you
"I love
you"
Please
somehow
answer
with kind
words
YOU CAN'T
SLEEP
TOGETHER

ACK
UH-OH
MAN, IF I KNEW IT'D BE LIKE THIS I WOULDN'T HAVE BECOME THIS KIND OF FORM...
HM?
SNIFF SNIFF
H-HEY, GET AWAY...
FUN FUN
STEP
AH
TOTETETETETE...
CHOMP
TURNED OFF

...Mm...
warm...
NOZO...
...
GYU
HU------H!
I'M BACK TO MY ORIGINAL FORM------!?
Ta-Takuma?

If Nimura-kun wakes up while I'm like this
N...no way What'll I do?
Takuma's gone!!
ACK

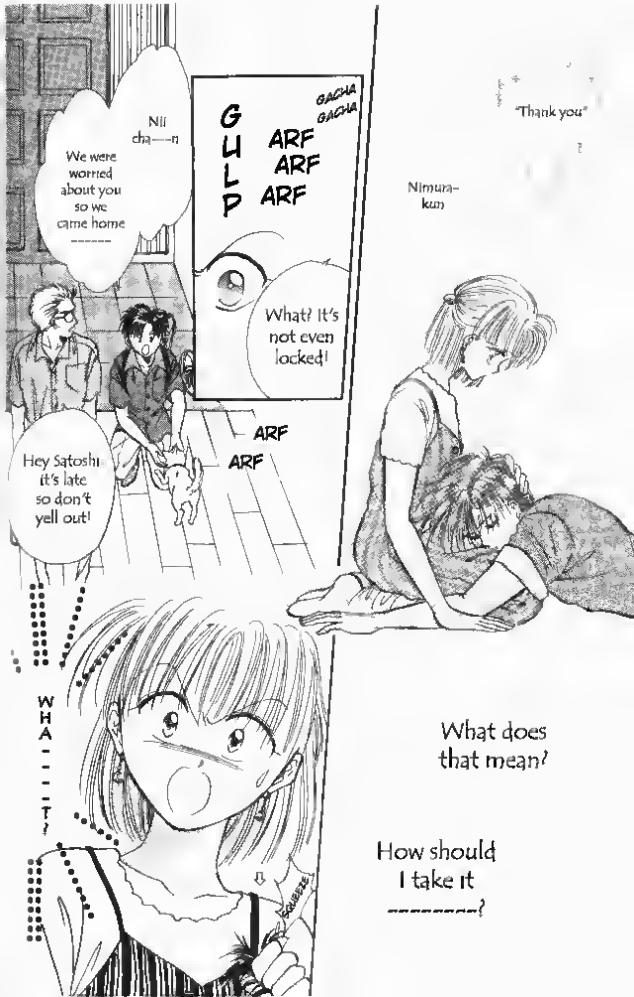
...
Kura-
hashi
...?
What'll
I do?
DOKI
DOKI
DOKI
DOKI
DOKI
DOKI
UH-OH
DOKI
What?
Why are
you here?
HALF
ASLEEP
Uh-uh...uh
Wait...
RUSTLE
Ah,
hey
GOODBYE

DOKIN
DOKIN
DOKIN
DOKIN
DOKIN
DOKIN
Why are you here?
Kurahashi ~~~!
Answer me ~~~~~
The next time you see Kurahashi Mai
If she tells you "I love you"
DOKIN
DOKIN

I-I... love you,
Nimura-kun!!
Nimura-kun
I... wanted to tell you
I...I SAID IT!!
I've always loved you ----------!

DOK!
DOK!
DOK!
DOK!
DOK!
DOK!
Some how suddenly
I don't know why but
.....I don't think
you'd be bad

PATA
Nimura-kun
Thank you
"I don't think you'd be bad"


Nii cha——n
We were worried about you so we came home
GULP
ARF
ARF
ARF
GACHA GACHA
What? It's not even locked!
ARF
ARF
Hey Satoshi it's late so don't yell out!
"Thank you"
Nimura-kun
WHA——T?
SQUEEZE
What does that mean?
How should I take it ——————?

AH!
Huh— What we left the glasses scattered about!
So?
I-I have to find Takuma
Goodnight Nimura-kun...
Huh, you're from the soccer team
Hi-hi there!
Yep! I came to visit after the game was over but Nimura-kun fell asleep! Sorry for staying so late!
I wonder if Nuchan's asleep?
Huh?

FLASH...
A—ah where are you sleeping Niichan?
Well then give him my regards! Goodbye
SLAM
Ah, good thing I made a portrait of Ouni-kun yesterday, it was the ticket!
...Takuma! Fix your mood ---------
Sorry! I left you
GRUM-------BLE
How'd it go? Did you confess your love?
...So?

Huh?
...What do you think of me?
I don't really hate you
PITA
"Thank you"
"I don't think you'd be bad"
I don't know how I should take it

HUH?
I love you
DOKI
Just kidding But you're not bad!
Oh no, what are you saying?
In other words, you should take Nimura's feelings as favorable as well
Even if it's as a friend I'll wish you good luck

That's right. Today I was able to learn so much about Nimura-kun... I even...was able to confess my love
Geez, don't scare me like that
I'll have to be content with that won't I?
Oh, it's Nimura
LIMP
DOKI
WAS USING HER PERFUME
Mo--ming
Morning I thought you'd stay home today Is your leg alright?
Uwa--h How should I act?

HUH !?
I had a "dream" about you Kurahashi!
Ah, yeah yeah yesterday
U-uh about yesterday You see
Ah, morning!
Good - good morning
THROB THROB
GAN
A-a dream!?
A DREAM --------!?
I'm not telling you
Oh---- What kind?
BLEAH
A---AH
WELL, ISN'T IT FOR THE BEST? HE WON'T BE ASKING WHY YOU WERE THERE
Oh god

Oh
well
Nimura-kun you probably have a headache don't you?
Huh? Yeah a bit
It's not good for a high school student to drink 3 glasses of brandy You should water it down more
Yeah I'll be careful from now on
Hm?
Hey Kurahashi how did you know about that!?
Now being a bit of a special ♫ friend
Hm how did I?

＊おわり＊〈第3話 秘密でタッチミー〉

「1994年少女コミック増刊10月15日号に掲載

THE END EPISODE 3 - TOUCH ME WITH A SECRET

FREE TALK

ELECTRONIC NOTEBOOK + TRANSFORMATION.. "EPOTORANSU! MAI" WAS COMPLETED FROM THAT KIND OF "HEY HEY" MATERIAL.... TRANSFORMATIONS ARE ACTUALLY A MATERIAL I WANTED TO TRY FOR A LONG TIME. TRANSFORMING AND FIGHTING AND THE LIKE! NOT THAT (I LOVE THAT KIND TOO) BECAUSE I WANTED TO DRAW THE FANTASTIC WORLD INSIDE THE ORDINARY, LIKE THIS FROM LONG AGO I WATCHED ALL THE TRANSFORMATIONS IN ANIME (MAGICAL GIRL STUFF) ESPECIALLY "SECRET AKKO-CHAN" WHICH SEEMS TO BE MY REFERENCE. I DON'T KNOW ABOUT RECENTLY. PERSONALLY, I AM THE BIGGEST FAN OF "MINKY MOMO" (THE OLD SERIES) BUT THE IMAGE OF THE SCENE OF MAI TRANSFORMING IN THE NUDE WAS PROBABLY BECAUSE I HAD "CUTEY HONEY" IN MY HEAD. (SWEAT DROP) (I'LL HAVE TO WATCH IT SINCE IT'S BEEN RECENTLY REVIVED)

FOR THE ELECTRONIC NOTEBOOK I BOUGHT A CASIO ARTFACE ELECTRONIC NOTEBOOK AND I GOT ANGRY THAT I COULDN'T WIN AT OTHELLO. "EPOTORANSU" IS PROBABLY A WORD NO ONE'S HEARD OF BUT THIS IS A COMPOUND WORD THAT MY EDITOR AND I RACKED OUR BRAINS TO COME UP WITH. WE TOOK THE FIRST CHARACTERS FROM ELECTRONIC AND POCKET NOTE AND GOT "EPO" AND COMBINED IT WITH THE ELECTRONIC TERM "TORANSU" (JAPANESE SPELLING OF "TRANS") WHICH MEANS "TRANSFORMATION".

WE'RE FOLLOWING NIMURA AND MAI'S LOVE NOW BUT I DON'T KNOW NOW IT'LL TURN OUT BEYOND THIS. I WANT TO SEND MAI COCO'S "TOMORROW'S LOVE" WHAT IS TAKUMA'S ELECTRONIC WORLD LIKE? AND IN THE FUTURE THERE'LL BE VARIOUS CHARACTERS THAT WILL ALSO APPEAR...BUT I'M SURE IT PROBABLY WON'T BECOME MESSY. BECAUSE MAI AND NIMURA ARE PEACEFUL KIDS. BECAUSE IT'S FOLLOWING A DIFFERENT COURSE FROM BOTH "FUSHIGI " AND "SHISHUNKI "

HMM, ACTUALLY I WANTED THIS STORY TO BE SERIALIZED IN SHOJO COMICS BUT THE WHOLE THING WILL BE SERIALIZED IN THE SPECIAL ISSUE SO EVEN IN THE FUTURE, PLEASE BE SURE TO BACK IT.

BUT HAVING STARTED MAY '94, AT LAST A YEAR LATER THE FIRST VOLUME IS OUT...IT WAS AROUND THIS TIME (FEBRUARY) LAST YEAR ('94) THAT I CREATED THIS STORY (SWEAT DROP) WHEN WILL THE SECOND VOLUME COME OUT. (SWEAT DROP) HANG IN THERE

YUU WATASE

IT'S NOW DECEMBER '94 THAT I WROTE THIS

EPOTORANSU! MAI

＊少コミフラワーコミックス＊

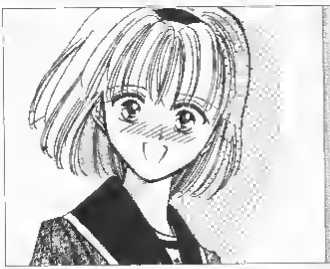
エポトランス!舞

7

渡瀬悠宇

エポトランス！舞2

Epotoransu! Mai: Cast Introduction



KURAHASHI MAI

Cheerful but a braggart. Earnest at love but cursed with a shy personality.

NIMURA HIROKI

The boy Mai longs for. The soccer team's ace who loves anime

TAKUMA

An electronic notebook with a consciousness. Turns into a human form when Epotoransu is entered in.

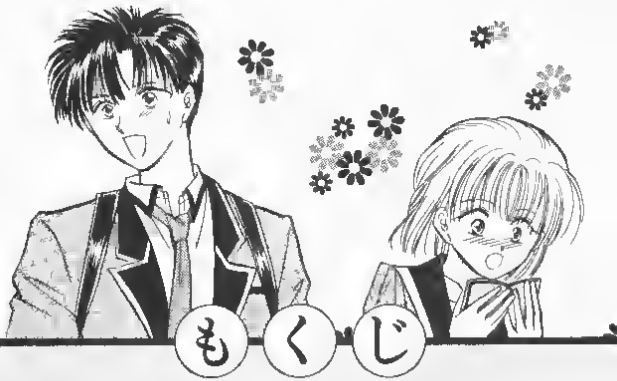
♥♥♥登場人物紹介♥♥♥

Message from the Creator

Mai received an electronic notebook from her parents for her 16th birthday. Everyday after that she was engrossed in her fortunes from the electronic notebook about her and Nimura, the boy she has an unrequited love for. One night when Mai accidentally enters Epotoransu into the electronic notebook a boy named Takuma appeared from the electronic notebook. Mai gets a transformation function from him since Epotoransu is discovered only by 1 in a billion people. Mai, wanting Nimura to feel the same about her, gets Takuma to help and hangs on in high spirits. But she transforms into Shirosaki who Nimura loves and Mai helps him with his love. Mai is ready to flee at an important time but at last she confesses her love to Nimura. But he thinks it was a dream. Mai's road to being a happy couple with Nimura is a long one but!?

Epotoransu! Mai Volume 2

エポトランス！舞(まい)②



もくじ

Episode 4 - In a Fight I Love You ——— 7

Episode 5 - The 2 of Us 1 Time ——— 67

Episode 6 - From Today on It's Your Heart — 127

●少コミフラワーコミックス●

第4話
ファイトで大好き!

HM?
OK, SEE YA!
MAI-------- I'M GOING TO THE TEACHER'S FACULTY ROOM REAL QUICK SO WAIT FOR ME BEFORE YOU HOME
PAN PAN
GAYA GAYA
WAH, THEY'RE KISSING
I, KURAHASHI MAI, WITH THE HELP OF TAKUMA, MY ELECTRONIC NOTEBOOK WITH A CONSCIOUSNESS
WAS ABLE TO SUCCESSFULLY CONFESS MY LOVE TO HIM
KISS, HUH? MUST BE NICE TO BE A COUPLE

TAKUMA, TAKE CARE OF IT!
OH! BEFORE I GO HOME I SHOULD WRITE OUT MY SCHEDULE
BEEP
BUT HIS, NIMURA-KUN'S, RESPONSE WAS "I DON'T THINK YOU'D BE BAD THANK YOU" HOW VAGUE AND ON TOP OF IT HE WAS DRUNK SO HE THINKS IT WAS ALL A DREAM
WHEN CAN WE BE LIKE THAT KIND OF HAPPY COUPLE?
HEY YOU... REMEMBER IT YOURSELF ONCE IN A WHILE WITHOUT RELYING ON ME
WHAT ARE YOU SAYING? ISN'T MEMORY YOUR JOB?!
S L I P
B U M P
OH, SORRY!

SNATCH
AH !!!
GOTCHA
DOWA----H
GOT IT JUST IN TIME! THESE THINGS CAN'T TAKE SHOCKS
NIMURA-KUN
HUFF PUFF HUFF

PETA
AH
KURAHASHI, THIS IS SPECIAL TO YOU, ISN'T IT?!
N-NOT ALL THAT MUCH!!
TH..THANK GOOD-NESS THANK YOU!
PA
CA...CAREFUL WITH IT, DON'T DROP IT!
I'M, I'M SORRY
O---H
RIGHT
NIMURA! LET'S GO TO OUR CLUB....

REALLY !?
WELL WHEN YOU PUT IT LIKE THAT...
THERE'S QUITE A BIT OF HOPE WITH NIMURA ISN'T THERE?
HMF HMF HMF MAI, WHAT A NICE MOOD BETWEEN THE 2 OF YOU JUST NOW
TH-THAT'S...
THERE'S HOPE THEN?! ...BUT HOW SHOULD I PROCEED FROM NOW ON?
SMACK!!!
THRUM
OH--- THANKS, TOSS IT HERE----
NIMURA--WANNA A POCARI SWEAT TO DRINK--?
IT'S OVER, IT'S O--VER

KYA!
SPLASH
OH
SWISH
A--AH YUCK
ORIE-CHAN ARE YOU ALRIGHT!?
OH!

NO, PLEASE DRY OFF WITH THIS TOWEL!!
..IT SMELLS OF SWEAT
I'M SORRY!! PLEASE DRY YOURSELF OFF WITH THIS!!
RUB RUB RUB
..WHAT'S YOUR NAME? WHAT GRADE ARE YOU? WHAT CLASS ARE YOU IN?
LOOK
? NI— NIMURA HIROKI, 9TH GRADE, B CLASS
ARE YOU ALRIGHT!?
I SEE! NIMURA-KUN, RIGHT? I'LL REMEMBER IT! WELL THEN I'LL BORROW THIS TOWEL AND RETURN IT TOMORROW!
adidas

OH NO THAT TOWEL WAS THE ONE KURAHASHI GAVE ME!
IT'S OK, SHE SAID SHE'D RETURN IT TOMOR-ROW!
I LIKE A BABE WITH THAT KIND OF FINE BODY!
NEW TEACH-ERS OR STUDENT TEACH-ERS?
THE OTHER ONE HAD A STRANGE OUTFIT, BUT...
AH!
HEY, WHO ARE THOSE 2?
HUHN?
WHAT!?
BEEP BEEP
...YEAH... WELL THAT'S RIGHT BUT...
...WHAT'S WITH THAT GIRL COMING BETWEEN NIMURA-KUN AND ME, KURAHASHI MAI?...
RUSTLE RUSTLE
1-B
IS SOMETHING WRONG MAI?

WAH HA HA HA!
WH. .WHY? DON'T SCARE ME! IT WAS GOING WELL UNTIL YESTERDAY
THAT'S JUST HOW IT IS! I'M GETTING A BAD FEELING..
TELLING ME FROM TODAY ON MY LUCK IN LOVE WILL SUDDENLY DROP!
WHISPER
TAKUMA! WHAT IS THIS?!!
UH-UH, IT'S NOTHING ...
TEACHER! IT ISN'T A MONSTER! IT'S THOMAS THE TANK ENGINE
WHAT'S THIS MONSTROUS THING?!
NIMURA-KUN.. THAT... DOESN'T LOOK LIKE IT.
GOOD MOR--NING
GATA GATA
GARA
HM?

HI... HIROKI-KUN!?
RUSTLE
WHAT'S WITH THIS GIRL!?
AH
HIROKI-KUN, YOU'RE CUTE
GIGGLE GIGGLE SO YOU LIKE THOMAS AS WELL AS ANPANMAN?
ERASE IT.
RUSTLE RUSTLE
QUIET! I'LL INTRODUCE OUR TRANSFER STUDENT. THIS IS AIZAWA ORIE-SAN. AIZAWA-SAN
YES!
I'M AIZAWA, NICE TO MEET YOU

HUN? DON'T MENTION IT...
@LANGE
OH YEAH, I HAVE TO RETURN THIS "ANPANMAN TOWEL" TO YOU! THANKS
WHAT!?
HMF HMF
I LOOKED LIKE AN OLDER BITCH TO YOU?
YOU'RE MY AGE?
WHAT'S THAT?!! WHAT'S SHE DOING WITH MY TOWEL?!!
TWIRL
NICE TO MEET CHA, I'M SITTING BEHIND YOU! OH YEAH, I HAVE AN ELECTRONIC NOTEBOOK TOO! SEE
WH-WH-WHA...
B-BUT
OOH, YOU HAVE AN ELECTRONIC NOTEBOOK!
POP

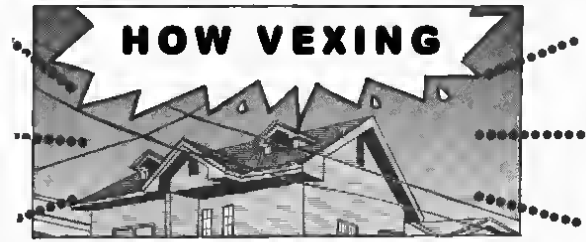
UH, UH-HUH
YOU TOO HIROKI-KUN ♡
SMILE
LET'S BE FRIENDS ♡
UM, I WANT TO ASK YOU SOMETHING ABOUT AIZAWA-SAN
WHO TRANS-FERRED HERE TODAY...
HIROKI-KU----N
NIMURA-KUN!
WHAT'S WITH THAT HIROKI-KUN!
JUST WHAT THE HELL IS THEIR RELATION-SHIP?
BO----NG
BO----NG

HUH? BUT I'M UNEASY BY MYSELF. THE BOYS ARE ALWAYS LOOKING AT ME
HUH!? ME? WELL I WAS JUST GOING TO SEE THE CLUB ADVISOR...
MA! HEY, HANG IN THERE!
CLING
WILL YOU SHOW ME AROUND THE SCHOOL?
RIGHT, HIROKI-KU---N?
DOKN
EVEN UNDER-NEATH A UNIFORM MY WOMANLY SEXINESS SHOWS THROUGH
SEE I HAVE THIS BODY AND
HUH?... HUH?... T...T...

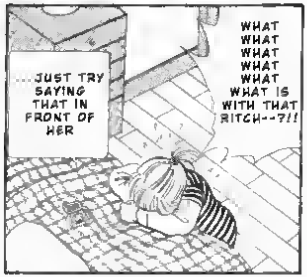
I AM NOT NIMURA HIROKI!! I AM A FRIEND OF JUSTICE JUST PASSING BY. BYE!!
HEY, HIROKI-KUN!?
DA
TRANSFORM!!!
SA
AAH! I BORROWED THAT TOWEL FOR A BIT YESTERDAY
H---M... THEN THAT MEANS YOU LIKE HIROKI-KUN TOO... HMMM
GULP
SI---GH... JUST AS KATE SAID, HE'S INCREDIBLY PURE-HEARTED ♡ LOOKS LIKE I'VE FALLEN FOR HIM
HUH?
OH, KURAHASHI, YOU'RE HERE?
A AIZAWA SAN!
U-U-UH, WHAT ARE YOU, A HIGH SCHOOL STUDENT, THINKING? BEING ALL OVER HIM AT SCHOOL?... A... AND THAT TOWEL.....

I LIKE HIM!
YOU'LL SEE I WILL MAKE HIM MINE SO DON'T GET IN MY WAY, KURAHASHI-SAN! BYE

AND THEN I MET HIM YESTERDAY JUST LIKE IT SAID!
TOLD ME IN MY FORTUNE "YOU'LL MEET A WONDERFUL GUY BEFORE YOU
ACTUALLY KATE... I MEAN MY ELECTRONIC NOTEBOOK,


HOW VEXING

ZURU ZURU
NO, I DON'D WAND DO ME MEADEN DAGUMA
AH... HOW DISGUSTING

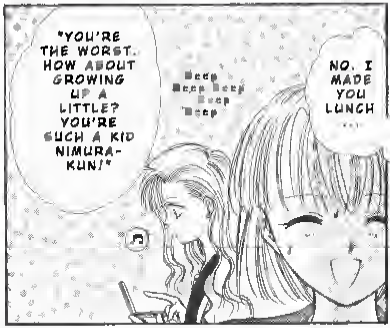

...JUST TRY SAYING THAT IN FRONT OF HER
WHAT WHAT WHAT WHAT WHAT WHAT IS WITH THAT BITCH--?!!

BUT AIZAWA-SAN IS BEAUTIFUL! AND WORSE, SHE'S SEXY AND HAS A POSITIVE ATTITUDE
WELL I DON'T THINK NIMURA WOULD FALL SO EASILY FOR THAT KIND OF TYPE!
EPOTORANSU
BEEP
SWISH
PEOPLE AREN'T WHAT THEY SEEM ARE THEY?!
WHAT I THINK THE PROBLEM IS IS HER ELECTRONIC NOTEBOOK
HUH?
SHE CALLED HER ELEC-TRONIC NOTE-BOOK KATE, DIDN'T SHE?!
!!
...IT CAN'T BE... IF SHE'S FOUND THE KEYWORD "EPOTORANSU" AND GOT A SPECIAL FUNC-TION THEN WE'RE IN TROUBLE

AT...AT ANY RATE, I WON'T LOSE TO A GIRL LIKE HER!
HANG ON, SO THEN LIKE HOW I GOT A SPECIAL TRANSFORMATION FUNCTION FROM YOU...!?
SEE IF I LET THAT SLUT OF A GIRL DO ANYTHING TO NIMURA-KUN
YE---AH, WELL, IS IT IMPOSSIBLE? THE PROBABILITY OF DISCOVERING "EPOTORANSU" IS 1 IN A BILLION!
SHUDDUP
BUT NIMURA IS EASILY SWAYED
BUT HOW CAN I WIN?
I DON'T UNDERSTAND THIS PART.
DRAPE DRAPE

BUT AS TO WHAT I CAN DO..
I...I KNOW THAT
HE ALMOST ALWAYS GETS BREAD FOR LUNCH
NIMURA-KUN IS GOOD-NATURED SO HE CAN'T REFUSE HER CAN HE?
MAI, WHAT ARE YOU GONNA DO? THAT TRANS-FER STUDENT IS ALL OVER NIMURA!
ALRIGHT, HERE GOES
BO-------NG BO-------NG
RIGHT -----
HE---Y NIMURA, YOU'RE GETTING BREAD TODAY, RIGHT? LET'S GO BUY SOME
EAT THIS------ I MADE YOU A LUNCH
HIROKI -KUN!!
TA--DAH

SH...SHE'S REALLY GAINING POINTS!!
I THOUGHT IT'D MAKE YOU HAPPY HIROKI-KUN
LOOKS LIKE A LUNCH FOR A KINDERGARTNER— PERFECT FOR YOU THOUGH
WOW, IT'S GREAT--------
6
NIMURA-KUN! ACTUALLY I ALSO...
AM I LOSING?
BEEP
BEEP
BEEP
SWISH
"WHAT A FOOL YOU ARE! A HIGH SCHOOL STUDENT GETTING ALL HAPPY LIKE SOME CHILD!"
MADE YOU A LUNCH


"YOU'RE THE WORST. HOW ABOUT GROWING UP A LITTLE? YOU'RE SUCH A KID NIMURA-KUN!"
Beep Beep Beep Beep Beep
NO. I MADE YOU LUNCH ...
HUH!? I...
KURA-HASHI, JUST... NOW

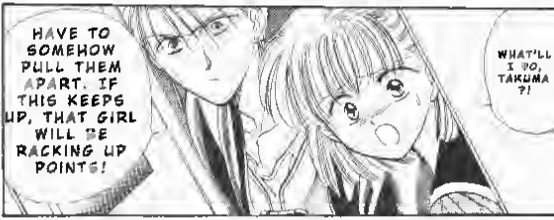
I SEE. WELL, EXCUSE ME! ..LET'S EAT SOMEWHERE ELSE AIZAWA-SAN
W-WAIT A MINUTE NIMURA-KUN..

WHAT AM I SAYING ?!
WA---H
GATAN

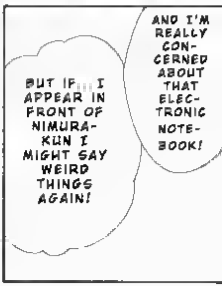
MAI! JUST GO AFTER THE 2 OF THEM!
WH...WHY? MY MOUTH JUST WENT OFF ON IT'S OWN...
MAI! WHY WERE YOU SAYING THAT STUFF TO NIMURA?!
!
DON'T GET DOWN. I LIKE IT WHEN YOU'RE INNOCENT HIROKI-KUN
KURA-HASHI SAYING THOSE THINGS...
POSSO
KURA-HASHI ALSO SAID THAT...
I-IT'S OK, I CAN EAT ON MY OWN
HERE! A--HN

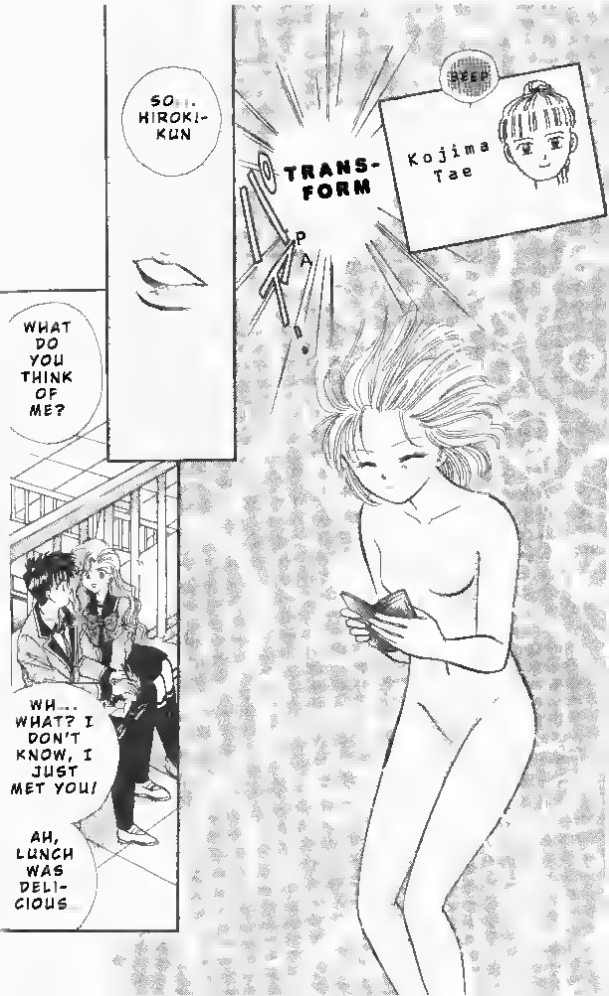
W-WELL, WE'RE FRIENDS SO I'M CONCERNED ABOUT IT! HA HA HA
SNEAK

. . . .
GLARE
WHAAT, IS IT THAT MUCH OF A SHOCK?


HAVE TO SOMEHOW PULL THEM APART. IF THIS KEEPS UP, THAT GIRL WILL BE RACKING UP POINTS!
WHAT'LL I DO, TAKUMA ?!

...ALRIGHT, NOTHING ELSE I CAN DO!
BEEP! KO BEEP! JI BEEP! MA


AND I'M REALLY CONCERNED ABOUT THAT ELECTRONIC NOTEBOOK!
BUT IF... I APPEAR IN FRONT OF NIMURA-KUN I MIGHT SAY WEIRD THINGS AGAIN!

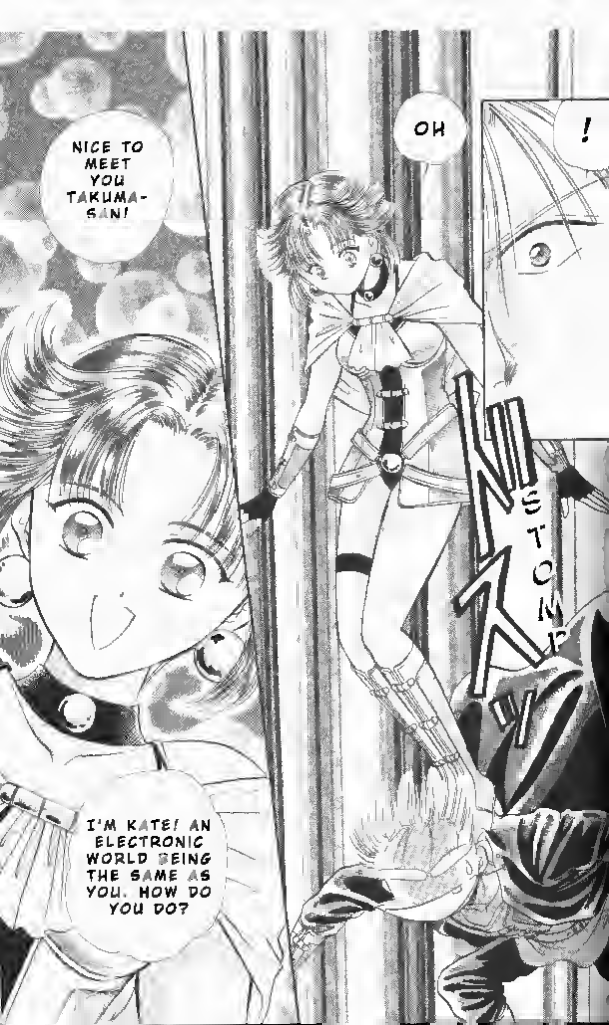

SO... HIROKI-KUN
TRANS-FORM
PA
BEEP
Kojima Tae
WHAT DO YOU THINK OF ME?
WH... WHAT? I DON'T KNOW, I JUST MET YOU!
AH, LUNCH WAS DELI-CIOUS

NO! IT'S OK I DON'T HAVE A MOTHER EITHER SO... I UNDERSTAND HOW YOU FEEL... I SEE NOW
I'M SORRY, I'M GETTING ALL SERIOUS
AIZAWA
HEY HIROKI -KUN
WHEN I WAS IN 2ND GRADE MY MOTHER DIED SO...I'VE NOW MAKE IT ON MY OWN ALL THE TIME
REALLY? ...I'M GLAD. I FEEL AT EASE WITH COOKING.
MY BODY IS DELI-CIOUS TOO
pat
IT'S NOT JUST LUNCH.

HOLD, HOLD ON A MINUTE, AIZAWA-SAN!?
OH NO HIROKI-KUN, YOU'RE BLUSHING IT'S OK WITH ME
BUT! WE'RE STILL HIGH SCHOOL STUDENTS, AREN'T WE?!
JIRI JIRI
ALREADY HIGH SCHOOL STU-DENTS, RIGHT?!
MM---♡
WA----H
SMOOCH
HEY! WHAT'S WITH YOU!! JUST AT THE GOOD PART
KOJIMA
THANK GOD
GEEZ, SHE'S CUNNING AND SLY!!
EEEEE

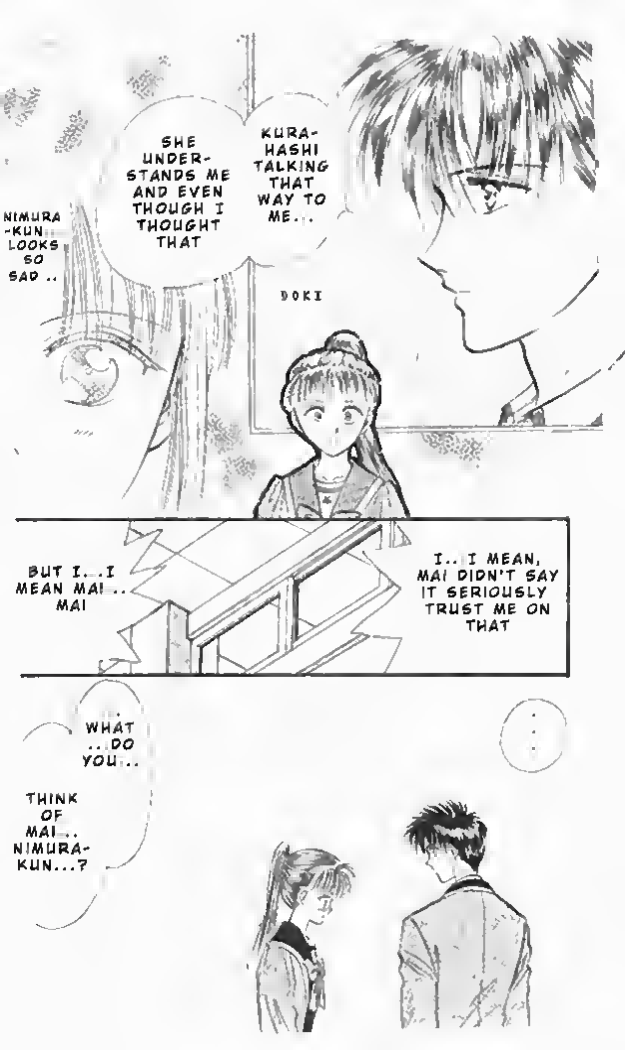
I'M
AIZAWA-SAN!
SWISH
HI THERE
WHAT'S THIS ALL OF A SUDDEN? HEY! HOLD ON! KATE!
SEE YA AIZAWA-SAN. THANKS FOR THE LUNCH
I CAME TO GET NIMURA-KUN. LET'S GO NIMURA-KUN!
TAKUMA
THAT ELECTRONIC NOTEBOOK, KATE, MUST'VE PLAYED SOME JOKE ON MY MASTER, KURAHASHI MAI, EARLIER!
MASTER?
THEN— YOU'RE!
KURA-HASHI-SAN HAS DIS-COV-ERED "EPO-TORANSU" TOO?

BEEP
"EPOTORANSU"
KATE! I'VE GOT THIS HANDSOME GUY FOR YOU!
I DON'T KNOW WHAT KIND OF FUNCTION THAT KATE GAVE YOU BUT I'LL HAVE TO STOP YOU FROM BUTTING IN!
ANYWAY, I HAVE TO HELP MY MASTER IN LOVE.
GIGGLE
YES. WITH THE PRIVILEGE OF DISCOVERING "EPOTORANSU" I CAN HAVE A TARGETED PERSON SAY THE WORDS I WROTE! INVERSELY I CAN ALSO GET WHATEVER INFORMATION I WANT...
FROM INSIDE A PERSON'S HEART LIKE THE STORY OF HIS MOTHER EARLIER
PAKA


NICE TO MEET YOU TAKUMA-SAN!
I'M KATE! AN ELECTRONIC WORLD BEING THE SAME AS YOU. HOW DO YOU DO?
OH
!
NSTON

HEY TAKUMA-SAN, I HAVE TO HELP MY MASTER TOO
WAIT
Crackle Crackle
WON'T YOU STAY WITH ME LIKE THIS AWHILE ?
WELL THEN KATE, AS AN ELEC-TRONIC BEING, GET ALONG WITH YOUR FELLOW ELEC-TRONIC--------
W... W WOULD YA GET OFF, ME?...
Shake Shake
HM-HM LEAVE IT TO ME! GOOD LUCK TO YOU TOO ORIE-CHAN MAKE HIROKI YOURS
AH, YOU SAVED ME KOJIMA!
SMILE
YOU CAN'T REMOVE THIS ELEC-TROMAG-NETIC WAVE YOU MIGHT SAY YOU'RE BOUND HAND AND FOOT ♡

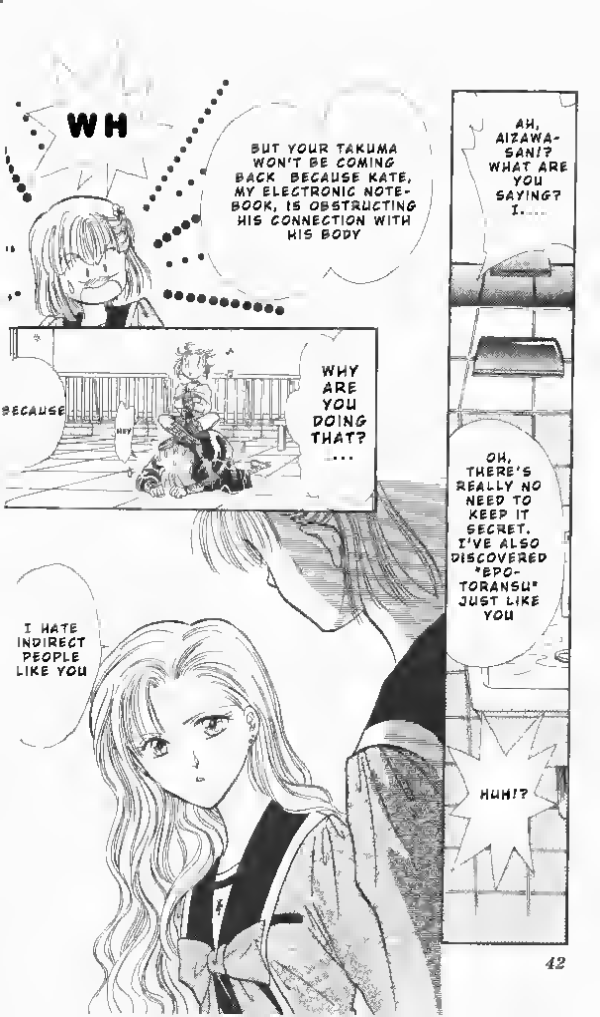
TH-THEN WHY ARE YOU SO NICE TO HER!?
THAT'S NOT REALLY IT BUT
WHEN SOMEONE SAYS THEY LOVE YOU AND YOU SAY "THANK YOU"
WELL------ SHE'S A GOOD GIRL AND SHE'S GOT CHARM BUT WHEN SHE FORCES HERSELF THAT INDECENTLY
piku
NIMURA-KUN. DO YOU LIKE THAT KIND OF GIRL ?
....!
OR "I DON'T THINK YOU'D BE BAD", THAT MAKES NO SENSE TO THEM. WHAT SHOULD THEY DO ABOUT IT?
BUT I DON'T KNOW WHAT TO SAY FOR SOMETHING LIKE THAT...
BUT...IT WAS A BIT OF A SHOCK EARLIER
... YEAH

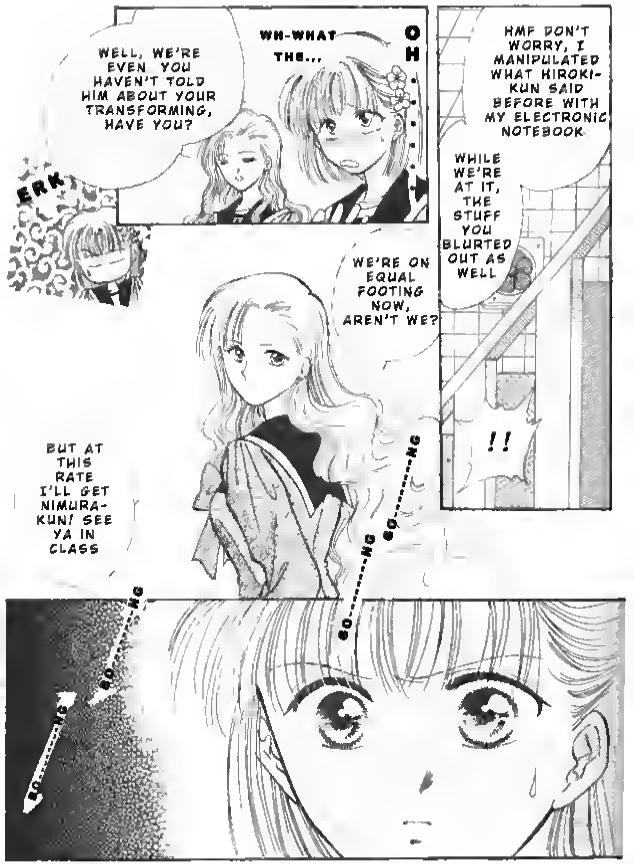

NIMURA -KUN LOOKS SO SAD ..
SHE UNDER-STANDS ME AND EVEN THOUGH I THOUGHT THAT
KURA-HASHI TALKING THAT WAY TO ME...
DOKI
BUT I..I MEAN MAI .. MAI
I.. I MEAN, MAI DIDN'T SAY IT SERIOUSLY TRUST ME ON THAT
WHAT ...DO YOU..
THINK OF MAI.. NIMURA-KUN...?

"I DON'T LIKE THAT KIND OF FLAT-CHESTED UNSHAPELY GIRL"
BEEP
BEEP
Gasp
Doki
Doki
.. WHAT DO I
Doki
Doki
"NATURALLY A WOMAN SHOULD BE LIKE AIZAWA! I GUESS I'M GONNA GO OUT WITH HER "
H-HUH?
stagger
GA---N

YOU'LL GO OUT WITH ME!? IT'S OK WITH ME!
AIZAWA-SAN!? YOU HEARD THAT JUST NOW!!
NO, THAT JUST CAME OUT OF MY MOUTH
I'M SO HAP----PY, REALLY HIROKI-KUN!!
G
FLAT-CHESTED UNHAPPILY
Hy=------1
GASp=
Sob
Sob
Sob

NIMURA-KUN SAYING IT LIKE THAT
I KNEW IT, HE DIDN'T FEEL ANYTHING FOR ME
SPLASH
SPLASH
GIRL'S RESTROOM
JA.....
DA
AH!! HEY KOJIMA! WHY ARE YOU CRYING!?
CRACK...
SO THAT WAS YOU KURAHASHI-SAN
ARGH, I'M STUPID STUPID STUPID
AND I TOOK HIS KINDNESS AS A GOOD SIGN


WH
BUT YOUR TAKUMA WON'T BE COMING BACK BECAUSE KATE, MY ELECTRONIC NOTE-BOOK, IS OBSTRUCTING HIS CONNECTION WITH HIS BODY
AH, AIZAWA-SAN!? WHAT ARE YOU SAYING? I.....
WHY ARE YOU DOING THAT? ....
BECAUSE
OH, THERE'S REALLY NO NEED TO KEEP IT SECRET. I'VE ALSO DISCOVERED "EPO-TORANSU" JUST LIKE YOU
I HATE INDIRECT PEOPLE LIKE YOU
HUH!?


WELL, WE'RE EVEN. YOU HAVEN'T TOLD HIM ABOUT YOUR TRANSFORMING, HAVE YOU?
WH-WHAT THE...
OH
ERK
HMF DON'T WORRY, I MANIPULATED WHAT HIROKI-KUN SAID BEFORE WITH MY ELECTRONIC NOTEBOOK
WHILE WE'RE AT IT, THE STUFF YOU BLURTED OUT AS WELL
!!
WE'RE ON EQUAL FOOTING NOW, AREN'T WE?
BUT AT THIS RATE I'LL GET NIMURA-KUN! SEE YA IN CLASS
GO
GO
GO
GO
GO

BECAUSE NIMURA-KUN IS KIND HE CAN'T BE COLD TO ANYONE
I UNDERSTAND THAT
SO THEN
ISN'T IT BEST IF WE GO AGAINST EACH OTHER FAIRLY?
ALRIIIIGHT
OH? KURAHASHI, YOU CAN ANSWER THIS?! REALLY? REALLY?
BUT THAT KIND OF NIMURA-KUN
SQUEEZE
GATA---
---N
GN---
BO---
GN---
BO

HERE!
KOJIMA! SORRY 'BOUT WHAT I SAID BEFORE
? ABOUT WHAT?
GAYA GAYA
NIMURA -KUN
KURA-HASH!!? SHE SCARED ME-----
DA-----
Rustle
DEAR NIMURA-KUN I'M SORRY ABOUT EARLIER! I HAVE SOMETHING I WANT TO GIVE YOU AS AN APOLOGY SO IF YOU CAN PLEASE COME TO OOSHITA PARK NEAR THE SCHOOL TOMORROW NIGHT AT 7:00
BEEP
FEELINGS
BEEP
YOU CAN PLEASE COME TO OOSHITA PARK NEAR THE SCHOOL TOMORROW NIGHT AT 7 OO KURAHASHI
BEEP

I'M NOT GONNA WAIT AROUND ANY LONGER!
H---M...
I DON'T CARE ANYMORE IF HE REJECTS ME!
I WANT HIM TO KNOW HOW MUCH I LIKE HIM----
I'M NOT BEAUTIFUL OR SEXY LIKE AIZAWA-SAN BUT
GEEZ, AND WHAT ABOUT THE PROBABILITY OF DISCOVERING EPOTORANSU
I WONDER IF TAKUMA IS OK? HE CAN'T COME BACK

AH, SORRY, I HAVE A PREVIOUS ENGAGE-MENT!
WHAT? A DATE?
IT'S NOT LIKE THAT!
AT ANY RATE I'LL KEEP AT IT ON MY OWN BECAUSE WHEN IT COMES TO BLACK AND WHITE I'LL SOMEHOW DO IT. TAKUMA
NIMURA, LETS GO HOME
ISN'T THAT HIROKI'S VOICE? HE'S GOING TO THAT PARK!
WHAT'LL ORIE-CHAN DO?
HEY. YOU
DON'T BE RIDICULOUS. WHEN WOMEN ARE IN A HUMBLE POSI-TION...!!
THEY'LL END UP ATTACKING EACH OTHER!! YOU WANT THAT? MAI REALLY LOVES NIMURA YOU KNOW!! EVEN IF YOUR MASTER LEFT HIM ALONE SHE'LL ATTRACT OTHER GUYS, RIGHT?!!
HAVE YOU ALWAYS BEEN THAT DEVOTED? AFTER ALL, MASTERS ONLY DEAL WITH US AS THINGS

KYAAA!!
CRACKLE
CRACKLE
SHIT... I'LL HAVE TO USE FORCE
CRACKLE
CRACKLE
biku
MAI'S NOT LIKE THAT!!
BESIDES, ISN'T YOUR MASTER IMPORTANT TO YOU?
JUST ABOUT 7:00
"WHY ARE YOU SO NICE TO HER" .. HUH?
!!
PAT

WHAT'RE YOU DOING HERE!?
AH, AIZAWA!?
BOO---- --- IT'S ME!
KU-KURA-HASHI?
WHY SHOULDN'T I?! ANYWAY, I HAVE SOME-THING I WANT TO TELL YOU HIROKI-KUN
I LOVE YOU HIROKI-KUN! WHO DO YOU PREFER, ME OR KURA-HASHI-SAN?
WOULD YOU GO OUT WITH ME?
MAKE A DECISION!
HUH!? WHAT? ALL OF A SUDDEN

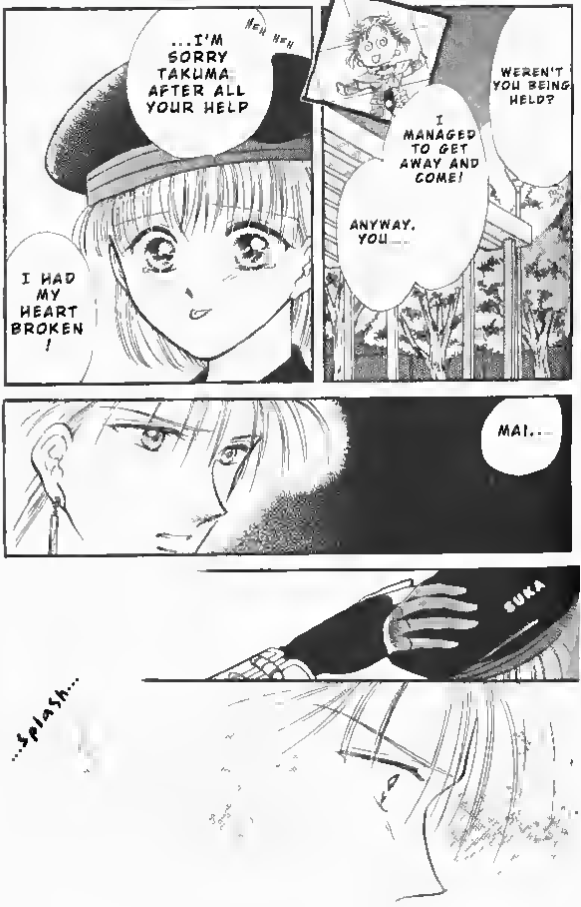
I WILL HAVE NIMURA-KUN ACCEPT THIS DOLL!
FINISHED AT THE LAST MINUTE!
Huff
Huff
Huff
Huff
AH, NIMURA-KU!!!
!!

KURA-HASHI!?
GYU
BA
GASP
..I.. SEE
I'M SORRY! I WAS A BOTHER CALLING FOR YOU..
THAT'S HOW IT IS

KURA-HASHI!!
GOODBYE!
WAIT HIROKI-KUN!
WHAT ABOUT MY ANSWER!?
twirl
I'M SORRY! ----I
CAN'T GO OUT WITH YOU!

...DO YOU LOVE KURA-HASHI-SAN?
I... DON'T REALLY KNOW BUT I
MADE HER CRY SO-----!
IT'S OVER
KURA-HASHI
GASP
WHAT A FOOL I WAS SPENDING ALL NIGHT MAKING SOMETHING LIKE THIS
SWISH

MAI!
!
TAKUMA!


...I'M SORRY TAKUMA AFTER ALL YOUR HELP
HEH HEH
I HAD MY HEART BROKEN !
WEREN'T YOU BEING HELD?
I MANAGED TO GET AWAY AND COME!
ANYWAY, YOU...
MAI...
SUKA
...splash...

NIMURA-KUN!?
Splash
Splash
Splash
Splash
Splash
Splash
?
Splash
Splash
WHAT'S HE DOING...?

IT CAN'T BE
---- OH, THERE YOU ARE
LOOKS LIKE HE'S SEARCHING FOR SOME-THING
AH
DAMN YOU! HOW DARE YOU...
AIZAWA-SAN!

IT'S ALRIGHT KATE
I'VE ALREADY BEEN DUMPED
WHAT !?
... YOU
DON'T BE MEAN TO ORIE-CHAN!
BA
WHAT A JOKE, GETTING REJECTED BECAUSE HE "MADE KURAHASHI CRY"
THIS WAS ORIE-CHAN'S FIRST LOVE!!
YOU GOT IT WRONG, KURAHASHI-SAN
EARLIER I LOST MY FOOTING ON THE FROST AND HE MERELY CAUGHT ME

* I'LL HAVE YOU DO IT WITH ME BE HEH HEH HEH HEH!
I WAS PULLED BY YOUR FEMININITY
*NOTE
BUT WITH KATE I SAW AND FULLY UNDERSTOOD WHAT THEY WERE REALLY THINKING
WELL, UNTIL NOW I'VE BEEN COME ON BY MANY GUYS
HU----------H? NO WA----------Y I THOUGHT FOR SURE YOU HAD ALREADY #&%$* (BEEP) AND #$%*#$ (BEEP) AND #$$@*# (BEEP)
...ARE YOU 2 LOOKING FOR A FIGHT
BUT NIMURA-KUN DIDN'T HAVE A SINGLE DOUBLE SIDE
IT SEEMS IT'S NO GOOD
FROM THE FIRST TIME I WAS EXCITED BY HIM BUT
BECAUSE YOU LOVE HIM WITH YOUR WHOLE BEING

NIMURA-KUN
NIMURA-KUN,
WHAT ARE YOU DOING?!
IT'S COLD!!
KURA-HASHI!
IT'S FREEZING IF YOU DO THAT YOU'LL LEGS WILL
Splash
Splash
Splash
I'M SORRY KURAHASHI
A MAN MAKING A GIRL CRY IS THE WORST

THIS WAS YOUR APOLOGY
SO I HAVE TO FIND IT!
Splash Splash
I DESERVED KURAHASHI TELLING ME I WAS CHILDISH I'M SORRY THAT I HURT YOU 2
AND AIZAWA TOO--- IT REALLY WASN'T A GOOD IDEA TO BE SO NICE TO HER WHEN I DIDN'T HAVE THOSE KIND OF FEELINGS FOR HER
I....I'LL LOOK TOO!!
ISN'T IT ALRIGHT? LET HER DO IT
MAI!

KURA-HASHI! IT'S ALRIGHT
splash
BUT I WAS THE ONE WHO THREW IT AWAY!
splash
splash
splash
splash
splash
AH
splash

Splash..
THERE IT IS!
TH...THIS IS A PRESENT FOR YOU NIMURA-KUN SO... PLEASE... PLEASE ACCEPT IT! IT'S SOAKED BUT
LOVE

I ACCEPT THIS!
THANK YOU!!

AHCHOO
YOU'LL CATCH A COLD IF YOU DON'T HURRY HOME AND DRY OFF
Wipe Wipe
YOU'RE RIGHT
Splash Splash
THIS "THANK YOU" FEELS DIFFERENT FROM THE "THANK YOU" THE OTHER DAY

NIMURA-KUN HAS REALLY COME TO LIKE ME
I'LL BECOME A MUCH MORE WONDER-FUL GIRL
AH!!
I FORGOT TO TAPE "KITER-ETSU DAI-HYAKKA"!!
HANG IN THERE
WHAT ARE YOU SAYING ?!
HUH!? IT'S OK, NIMURA-KUN. YOU'RE SOAKED AND MY HOUSE IS FAR AWAY!
DOKI
...I MEAN' KURAHASHI, WHERE DO YOU LIVE AGAIN? I'LL TAKE YOU HOME!

AND NIMURA-KUN, FROM NOW ON DON'T BE SO NICE WHENEVER ANYONE DOES SOMETHING FOR YOU
WHAT A FOOL HAVE HIM TAKE YOU HOME!
D O N
WAH
AH!!
CHU
HMPH
HOW WAS THAT A KISS? YOUR LIPS JUST TOUCHED
SLEEP FOREVER
TAKUMA---DID YA HEAR--? GUESS IT WAS BECAUSE OF US KISSING---I CAUGHT IT FROM HIM---
THE NEXT DAY
NIMURA-KUN WASN'T AT SCHOOL TODAY EITHER BECAUSE OF A COLD!

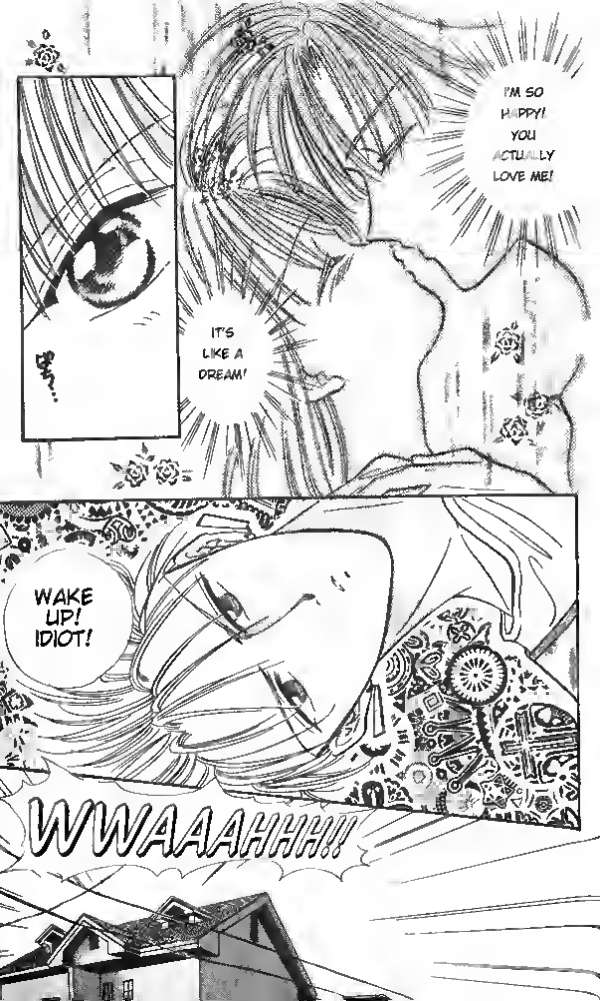
"THE END"

EPISODE 4 - IN A FIGHT I LOVE YOU!

第5話
兩人共享一個時間
TWO PEOPLE SHARING ONE TIME

BROUGHT TO YOU BY DEWDROP-GARDEN.COM

SCANNED BY: OBSIDIAN


I'M SO HAPPY! YOU ACTUALLY LOVE ME!
IT'S LIKE A DREAM!
WAKE UP! IDIOT!
WWAAAHHH!!

TRANSLATED BY: OBSIDIAN

YOU'RE GOING TO BE LATE, IT'S 7.30.
TAKUMA!
SCARED ME...
WHY ARE YOU OUTSIDE OF THE ELECTRONIC NOTEBOOK?
YOU KEPT IT ON OVER-NIGHT! SO WASTE-FUL!
YOU NEED TO ASK?
THEN...YOU MUST HAVE SEEN WHAT I LOOK LIKE WHEN I SLEEP...
YUP! AND YOUR BELLY WAS SHOWING! NOT EVEN A BIT ATTRACTIVE.
ARE YOU TRYING TO BECOME A GIRL THAT WILL MAKE PEOPLE WANT TO TAKE ADVANTAGE OF?
HUH?
WELL I'M SORRY!

EPOTORANSU! MAI
BAKA!
KATE! GO AWAY!
HEY! MAI, YOU'RE AWAKE!
Good morning Takuma!
LET'S GO TO SCHOOL TOGETHER ♡
AIZAWA...
SORRY! MY ELECTRONIC NOTEBOOK WANTS TO SEE TAKUMA!

I TOLD YOU TO GO AWAY!
SO...THE CONVERSATION WITH NIMURA-KUN WAS JUST A DREAM. .
IT'S THE RADIO! THE RADIO!
MAI... WHY IS IT SO NOISY?
KA
SO ANNOYING! I'M NOT IN THE MOOD FOR THIS!
AH!
WHY DID YOU TURN HIM OFF!?
I NEED TO GO TO SCHOOL, AND YOU NEED TO RETURN TO AIZAWA'S ELECTRONIC NOTEBOOK.

PROOFREAD BY: KJETYDID

MAI, I'M DOING WELL WITH TAKUMA. YOU'RE JEALOUS.
WHO WOULD BE JEALOUS OVER A POCKET NOTEBOOK!
YES. IF I ENTER "EPOTORANSU" INTO MY POCKET NOTEBOOK, TAKUMA WILL COME OUT FROM THE ELECTRONIC WORLD
WITH THE HELP OF TAKUMA, I CONFESSED MY FEELINGS TO NIMURA, BUT I HAVE YET TO MOVE A STEP FORWARD
WILL THE TRANSFORMATION ABILITY PROVIDED BY TAKUMA HELP ME GET CLOSER TO NIMURA?

YOU...
OI! NIMURA... WHO'S A MONSTER? WHO ARE YOU TALKING ABOUT..?
I, NIMURA, WILL STAND FOR RIGHTEOUSNESS
BEGONE! MONSTER!
YESTERDAY, YOU SAID YOU WERE GOING TO LEND ME YOUR SUPERMAN ACTION FIGURE, YET YOU DIDN'T BRING IT TODAY...
OOPS! I FORGOT
OH!
MORNING!
A MAN HAS TO BE HONEST!
BECAUSE MY BROTHER WHO'S IN PRESCHOOL WANTED IT.

CONTACT: KIMIKO@DEWDROP-GARDEN.COM

GOOD MORNING, NIMURA -KUN!
WHAT THE...
IT LOOKS LIKE THE ACCIDENTAL KISS MADE HIM VERY NERVOUS!
AH...
OH
WELL IT'S ALL YOUR FAULT!
BUT YOU GOT WHAT YOU WANTED RIGHT?

HE'S NOT EVEN TALKING TO ME NOW
WHAT DO YOU MEAN WHAT I WANTED...
TAKUMA, WHY DID THIS HAPPEN?
How should I know? Go solve your own problems
DON'T BE LIKE THAT! HOW IS MY LOVE HOROSCOPE TODAY?
KURA-HASHI
YOU!RE ALWAYS LIKE THIS LATELY! YOU SHOULD TRY TO UNDER-STAND ME SOMETIMES!
YOU
A FORTUNE ISN'T SENSIBLE
PA!
The worst!
YES!
I DIDN'T HEAR THE QUESTION!
KURA-HASHI!

AH!
I AM TAKING ROLL!
stupid!
NIMURA..
KEEP IT UP!
COME ON! YOU EVEN KISSED! YOU CAN'T GIVE UP NOW!
WHERE DID YOU COME FROM..?
DID...THE GOD OF LOVE GIVE UP ON ME..?
MAKES ME SO WORRIED!

YES! ASK NIMURA TO COME.. I'LL LEAVE YOU GUYS ALONE FOR THE NIGHT!!
EH!?
THE GOD OF LOVE HASN'T GIVEN UP YET! SO ARE YOU GIVING UP?
IF YOU PERSEVERE, YOU WILL SUCCEED!
BUT...
EH?
GO ON A TRIP THIS WEEKEND.. TO MY HOUSE!
I'LL GIVE YOU A SUGGESTION
NO...NO! I'M SCARED!
IF YOU WANT THINGS TO GO FASTER, YOU CAN USE MY ELECTRONIC NOTEBOOK TO PEEK AT HIS THOUGHTS.
I CAN'T KEEP STAYING LIKE THIS I HAVE TO TRY HARDER!
..EVEN THOUGH I SAY THIS...

What are you doing? Go to him!
BUT... I STILL THINK ITS KIND OF EMBARRASSING
"I'LL HELP YOU GET THE CHANCE, YOU HAVE TO ASK HIM!"
-AIZAWA
OH-I'VE ALREADY GONE THIS FAR. IT IS TIME TO CHANGE MY CONSERVATIVE WAYS.
SINCE THINGS ARE LIKE THIS...
KI
KI
THERE IS NO OTHER WAY!
KA
Aizawa

SORRY AIZAWA, BUT LET ME BORROW YOU FOR A SECOND

CAN YOU SPARE A SECOND? ACTUALLY...
AIZAWA?
NI-NIMURA!
TO WHOSE HOUSE..? WHY?
THIS BECAUSE..
MY COUSIN WHO'S IN ELEMENTARY SCHOOL WANTS TO LEARN SOCCER!
AND YOU'RE OUR SCHOOL'S TOP SOCCER PLAYER! PLEASE...
Why you... save the truth for last!
UM..OK
THANK YOU! AND...
KURA-HASHI IS COMING TOO...
NIMURA!
OH!

OK...
SEE YOU LATER, AIZAWA! SAY HELLO TO YOUR COUSIN FOR ME!
OH WHO CARES? AT LEAST HE AGREED!
AS IF THAT WILL GET YOU ANY CLOSER TO HIM! YOU STUPID GIRL!
ARE YOU STUPID?
I FORGOT TO TELL HIM!
IF ONLY I WAS BRAVER... WHY AM I LIKE THIS?

WHEN YOU GET THERE, CAN YOU LET ME STAY OUTSIDE?
HUH? WHY?
OH! I GOT IT!
YOU NEED TO ASK? DOESN'T MATTER ANYWAYS
IS IT THAT YOU LIKE KATE? YOU ARE BOTH FROM THE ELECTRONIC WORLD
YA... SHE'S CUTE!
HEHE! A DOUBLE DATE! EXCEPT NIMURA AND I ARE NOT THAT FAR YET...

YOU'RE REALLY STUPID. YOU COMPLETELY DON'T UNDERSTAND A GUY'S FEELINGS.
SINCE I LOOK NO DIFFERENT FROM NORMAL PEOPLE,
?
JUST TELL HIM I AM A FRIEND!
WHAT IS WRONG WITH TAKUMA?
ANYHOW, I NEED TO WORK HARD!
HI! AIZAWA.
HELLO!
HER NAME IS KATE. SHE WANTS TO COME WITH US!
HUH?

KU-KURA-HASH!!
HUH?
TAKUMA!
IS SHE THE COUSIN IN ELEMENTARY SCHOOL YOU WERE TALKING ABOUT?
THAT'S RIDICULOUS! DO I LOOK LIKE AN ELEMENTARY SCHOOL STUDENT?
WHAT DO YOU MEAN BY COUSIN?
SORRY, AIZAWA!
GIRLS ARE LIKE THIS OKAY!?
HUFF!
YOU'RE SO SLOW! YOU SPENT HOURS JUST DECIDING WHAT TO WEAR!
KU-KURAHASH! HOW COME YOU...
TAKUMA!
QUIT GRABBING ME!

IT'LL BE FINE! THE MORE THE MERRIER!
HOW STRANGE! DID AIZAWA NOT TELL YOU?
DID YOU TRANSFORM AGAIN.
NICE TO MEET YOU. I AM TAKUMA.
I AM KURAHASHI'S FRIEND
WOW-- WHAT A COOL EXPRESSION!!
...MAI'S ...?
CAN YOU CHANGE YOUR CONSERVATIVE WAYS?!
WHAT IF WE ARE FOUND OUT!

WHOA!
IT'S SO NICE!
I'LL LET YOU STAY FOR TWO DAYS!
OH YEAH! YOUR ROOMS ARE NEXT TO EACH OTHER!
NEXT TO EACH OTHER?

AH SORRY, USE THE ONE ON THE SECOND FLOOR.
IS THIS THE BATH?
RIGHT
NEXT TO EACH OTHER..
THAT MEANS THERE'S ONLY ONE WALL SEPARATING US!
WOW.. THE VIEW IS REALLY BEAUTIFUL HERE!
HOW COME?!
TAKUMA, YOU WILL SLEEP IN THE SAME ROOM AS ME
OH
THE LOCK IS BROKEN, SO IT WON'T OPEN
AH!
WATCH OUT!

NIMURA-KUN... I WONDER IF HE'S ANGRY THAT I CAME
.....
THANK YOU...
BE MORE CAREFUL ....
HE'S NOT FEELING WELL SO HE DIDN'T COME!
DONG!
UH
OH YEAH! AIZAWA, WHAT HAPPENED TO YOUR COUSIN?
I SEE...
I EVEN BROUGHT A BALL
...PLAY AGAINST ME!

TAKUMA?!
I'D LIKE TO SEE JUST HOW GOOD YOU ARE
I HEARD YOU'RE THE ACE OF THE SOCCER TEAM
!
HEY! WHAT ARE YOU THINKING!
WHAT'S THE PROBLEM?!
DON'T WORRY! YOU'LL SEE!
WHISPER FIRST OF ALL, YOU DON'T EVEN HAVE A REAL BODY. YOU CAN'T EVEN TOUCH THE BALL!
TAKUMA.. IS IT?
I DON'T MIND
YOU GUYS REALLY GET ALONG WELL
HUH

BEEP
MAI! CHECK UNDER "GAMES" IN THE ELECTRONIC NOTEBOOK! THERE SHOULD BE "SOCCER"!
!?
NIMURA!
ALRIGHT! LET'S GO OUTSIDE!
...BAM
IF I USE THIS AS THE BALL, I'LL BE ABLE TO TOUCH IT TOO!
I'M STARTING!
OK! GIVE ME YOUR BEST SHOT!

WOW! IT'S SO FAST!
TAKUMA!
HUH?

OW.
NIMURA!
SORRY!
SERIOUSLY, I WAS HOLDING BACK. WHAT KIND OF ACE ARE YOU?
YOUR SOCCER TEAM ISN'T THAT GREAT IS IT?

TAKU-MA GOOD LUCK!
NIMURA'S GOING FOR REAL NOW!
AH! THAT'S THE MASK OF THE HERO OF JUSTICE!
THEN I'M THE VILLAIN?
HUH?
IS THAT IT, NIMURA-KUN?
TA.. TAKUMA...
IS HE HUMAN...?
PING!
DONG!
PA!
DONG!
SMASH!
WHAT'S WITH THAT...? HE'S AN ELECTRONIC NOTEBOOK SO OF COURSE HE WON'T GET TIRED...
WHAT AMAZING TENACITY

TAKUMA! STOP!
LET'S GO ONE MORE TIME!
MAI!
DONG!
LOOK OUT...

NI..
NIM-
URA!
NIM-
URA..
HE IS
REALLY
A GOOD
GUY..
INNOCENT,
CHEERFUL
AND KIND...

WE'RE IN THE WAY... LET'S GET OUT..
AH! NIMURA, YOU'RE AWAKE!
WHAT ABOUT TAK-UMA?
DON'T SAY SUCH SILLY THINGS. HE'S JUST UNCONSCIOUS!
IT'S NOT LIKE HE'S DEAD!
UH
COLD CLOTH
NIMURA
I SEE... A GIRL SHOULDN'T HURT HER FACE!
ARE YOU OK?
MAI.. ARE YOU ALRIGHT?
YEAH, I'M FINE!
THANK YOU, I'LL GO TEACH TAKUMA A LESSON!

HUH?
OH. THAT'S GOOD.
AH.. NEVER MIND!
WHAT SHOULD I SAY...
AH!
NO! HE IS..
TAKUMA.. WHO IS HE? IS HE YOUR BOYFRIEND?
NIMURA.. I DIDN'T THINK YOU WOULD PROTECT ME..
HUH?
I'M JUST.. A LITTLE EMBARRASSED .....
I THOUGHT YOU HAVE BEEN AVOIDING ME...
HUH? NO... I WASN'T!

AH!
OH!
IF THAT'S SO THEN .
THEN.. HE DOESN'T HATE ME!
HUH ?!
THEN NIMURA...
HA . .
MAYBE WE CAN EVEN SPEND THE NIGHT TOGETHER.
HAS ALWAYS BEEN CARING ABOUT ME--?

I WAS HERE FOR A WHILE. I WAS WORRIED AND KATE WAS GOING TO CLING TO ME SO I WENT TO HIDE.
TAKUMA..
DON'T MAKE SUCH A SCARY FACE
!!
COME HERE FOR A MINUTE
THAT'S NOT THE PROBLEM! WHY DO YOU HAVE TO GIVE HIM SO MUCH TROUBLE!
ISN'T HE ALRIGHT?
SUCH A SCARY EXPRESSION.. WHAT DO YOU WANT TO SAY?

ISN'T HE THE ONE.. THAT YOU SHOULDN'T FORGIVE?
HUH?
KURA-HASHI?
IF SOMETHING HAD HAPPENED TO HIM, I WOULD'VE NEVER FORGIVEN YOU!
HAVEN'T YOU ALWAYS BEEN SUPPORTIVE OF ME?
I GET IRRITATED
AND YOU'VE BEEN LOOKING SAD LATELY
TH.. THAT'S...
BECAUSE HE MAKES YOU HAPPY, THEN SAD ALL THE TIME

ISN'T THAT WHAT UNREQUITED LOVE IS?!
TAKUMA.. YOU'RE SO STRANGE..
THEN DON'T BE LIKE THIS...
YES, I AM STRANGE.
ME—. A BEING OF THE ELECTRONIC WORLD, FALLING..
...FOR A HUMAN GIRL.

HUH...?
UH..
WHAT ARE YOU SAYING?
YOU'RE JOKING AGAIN

IF I WERE HUMAN...
I WOULD NEVER MAKE YOU SO SAD...
!!

KURA-
HASHI..
MAI!
ARE YOU
OK?
!!
NI..
NIMURA..

SORRY TO DISTURB YOU
WH...AT? I SEE...
NIMURA, WAIT! IT'S NOT LIKE THAT!
TAKUMA IS...
HE IS...
WHAT'S THERE TO MISUNDERSTAND? YOU MUST BE CLOSE TO HIM IF HE IS IN YOUR ROOM.
NO THAT'S NOT IT! THIS IS...
WHAT DO I DO? I CAN'T TELL HIM ABOUT THE ELECTRONIC NOTEBOOK

...WAS CARING ABOUT ME...
I TOOK IT SERIOUSLY AND GAVE IT A THOUGHT..
YOU'RE CRUEL!
MAI!
...A JOKE?
H.. HEY!

YOU'RE GOING TOO FAR WITH YOUR MASTER!
YOU ARE SUCH A FOOL!
!
MAI...
I'M GOING TO TAKE A BATH.
LEAVE ME ALONE.
"WAS CARING ABOUT ME..
...A JOKE?"

HERE.. USE THIS!
.....
NIMURA...
NIMURA, YOU HAVE LOTS OF APPEAL! KEEP AT IT!!

KURA-HASH!
.....
IT'S SOMETHING SHIROSAKI-SAN LIKES! I'M SURE SHE'LL BE THRILLED!
TAKUMA, ARE YOU STUPID?!
WE AREN'T HUMAN! AND WE DON'T HAVE A REAL BODY!
SHUT UP!
EVEN IF YOU FALL FOR YOUR MASTER, NOTHING WILL HAPPEN!

I KNOW THAT! THIS IS NONE OF YOUR BUSINESS!
WHY DO YOU CARE SO MUCH ABOUT IT, KATE?!
M. MAI'S NOT THE ONLY BLOCKHEAD, YOU'RE ONE TOO!
EVEN THOUGH I WORRY ABOUT YOU, YOU ARE—
YOU IDIOT

ST..STUPID! IF YOU LET OUT SO MUCH ELECTRICITY
HUH?
MAI!
AHHHHHHHH
MAI?!
THAT'S AIZAWA'S SCREAM! SHE CAN'T TAKE DARK PLACES
BLACK OUT!

NIMURA!
TAKUMA! WHERE IS MAI?!
AIZAWA MUST HAVE FAINTED!
SHE WENT TO THE BATH..
MAI?!
I DON'T THINK SHE'S HERE
AH!
IS...SHE IN THE BATH ON THE FIRST FLOOR?!
DIDN'T AIZAWA SAY THE LOCK WAS BROKEN AND WOULDN'T OPEN ?!
WHY IS THERE SUDDENLY A BLACKOUT..
IT'S SO DARK... I CAN'T SEE ANYTHING!
I NEED TO GET OUT FIRST...

NO.. NIMURA IS HERE!
I HAVE TO DRESS FIRST!
NO WAY!! SOMEONE..
IT...IT WON'T OPEN!!
HUH?!
AH..
OH...I'LL USE MY ELECTRONIC NOTEBOOK!
CLOTHES... CLOTHES...
AH...

HOW STRANGE... I AM DIZZY... NO STRENGTH...
NI... NIMURA?
MAI! ARE YOU OK? ARE YOU INSIDE?
MAI?!
NO.. YOU CAN'T COME IN!
I CAN'T LET HIM SEE ME LIKE THIS
YES .I'LL OPEN THE WINDOW FIRST
MAI!
KURA-HASH!!

KURAHASHI KURAHASHI!!
MAI?!
...?!
AH!
MAI!!
HEY! KEEP IT TOGET-HER!
DID YOU HIT YOUR HEAD?!

. . .
!!
DAMN IT! THERE'S NOTHING I CAN DO!
I NEED YOU TO USE THE NOTEBOOK FIRST...
NIMURA
I WASN'T LYING!
BELIEVE ME !
MY FEELINGS
NIMURA-KUN..

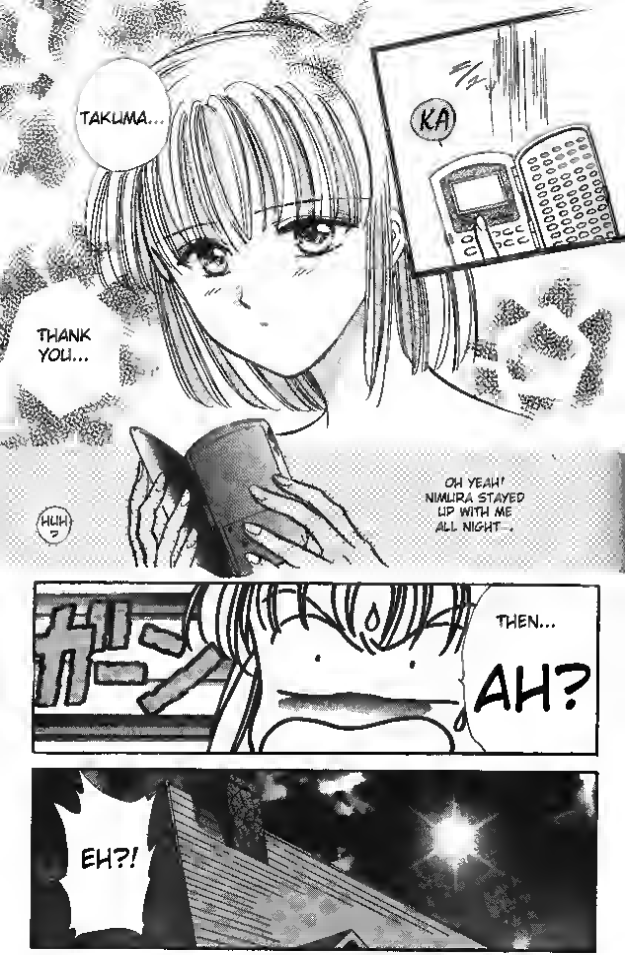
GEEZ. I WAS TRYING TO FIGURE A WAY FOR YOU TO GET IN.
MAI... ARE YOU THERE?!
ARE YOU OK?!
IT'S ME!
NI... NIMURA?
KURA-HASHI!!
I LOVE...
...YOU

THIS TIME...
I COULDN'T HELP YOU.
AIZAWA.. WAKE UP!
I'M SORRY ....
IT WAS I WHO WAS CRUEL...
I KNOW ...
I KNOW . YOU AREN'T THE TYPE TO PLAY WITH PEOPLE'S FEELINGS

NIMURA-KUN!
MA! IS OK... SHE JUST GOT DIZZY
YOU HAVEN'T RESTED, GO TAKE A NAP!
OH...
AIZAWA WHERE IS KATE? I WANT TO APOLOGIZE TO HER.
SHE RETURNED TO HER POCKET NOTEBOOK
SHE IS ANGRY AT YOU SO SHE WON'T COME OUT
RIGHT
THAT WAS SOME POWER YOU HAD EARLIER! YOU'RE NOT SO BAD
YOU TOO. YOU WERE WORRIED ABOUT HER...
...WAS I?

I WAS ANGRY AT YOU... PROBABLY BECAUSE I WAS JEALOUS.
MAYBE... MAI AND I..
THAT'S ENOUGH!
JUST TELL HER WHEN SHE WAKES UP...
AND I NEED TO TELL YOU THAT MAI AND I ARE JUST FRIENDS! THAT'S ALL...
IF WE EVER GET THE CHANCE.. LET'S PLAY SOCCER AGAIN
YEAH.. IF I FEEL LIKE IT GOOD NIGHT!
TAKUMA?

TAKUMA... BACK THEN...
HEY!
IDIOT!
IN THE END YOU TWO STILL SPENT THE NIGHT TOGETHER. THAT'S GREAT.
I WAS JUST PLAYING WITH YOU! WHO'D LOVE YOU?! AND I CLEARED UP THE MISUNDERSTANDING WITH NIMURA.
JOKE ?!
YOU TOOK THAT JOKE SERIOUSLY?
AH! WHEN I WAS IN THE BATH...
YUP! NIMURA CARRIED YOU HERE, AND HE KEPT SITTING BESIDE YOU...
WELL... I'LL BE SHUTTING OFF AND GOING TO SLEEP TOO!


TAKUMA...
KA
THANK YOU...
HUH?
OH YEAH! NIMURA STAYED UP WITH ME ALL NIGHT...
THEN...
AH?
EH?!

TAKUMA AND MAI ALREADY LEFT?!
YEAH! THEY WERE GONE WHEN I WOKE UP!
AAHHH
WHAT ARE THEY THINKING?!
Hey! Mai! Why do you have to leave first?
Aizawa let me out!
NO
BECAUSE...
HE SAW ME IN THE BATHROOM!!
WITH THAT APPEARANCE?!
I'LL BE EMBARRASSED MY WHOLE LIFE AND I'LL NEVER SEE HIM AGAIN!
and you said you were going to spend the night
Today's love fortune
"You'll blow your hard-earned chance"

EPISODE 6

第6話 從今天起Your Heart

FROM TODAY ON IT'S YOUR HEART

THIS IS A SECRET, BUT WHEN I ENTERED "EPOTORANSU" IN MY ELECTRONIC NOTEBOOK,
"TAKUMA", A BOY WHO LIVES IN AN ELECTRONIC WORLD, APPEARED. IT'S A STRANGE NOTEBOOK.
TAKUMA ADDED THE POWER TO "TRANSFORM INTO ANY PERSON WHOSE PORTRAIT I'VE DRAWN" TO THE NOTEBOOK
S
EPTRANS
BEEP!
THAT'S RIGHT... YOUR NOTEBOOK MAY ALSO BE WAITING FOR YOU TO ENTER "EPOTORANSU" INTO IT

EPISODE 6 FROM TODAY ON IT'S YOUR HEART

第6話 從今天起 Your Heart

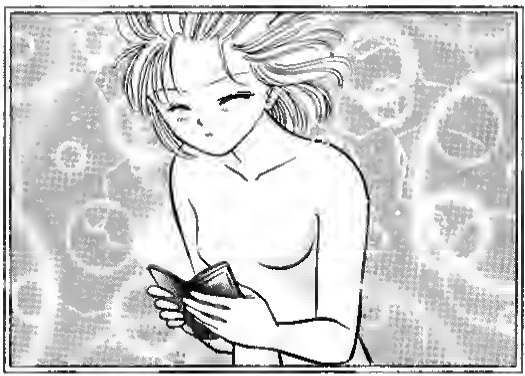
BROUGHT TO YOU BY:
DEWDROP-GARDEN.COM

SCANNED BY: OBISIDIAN

TRANSLATED BY: BAKA-NEKO

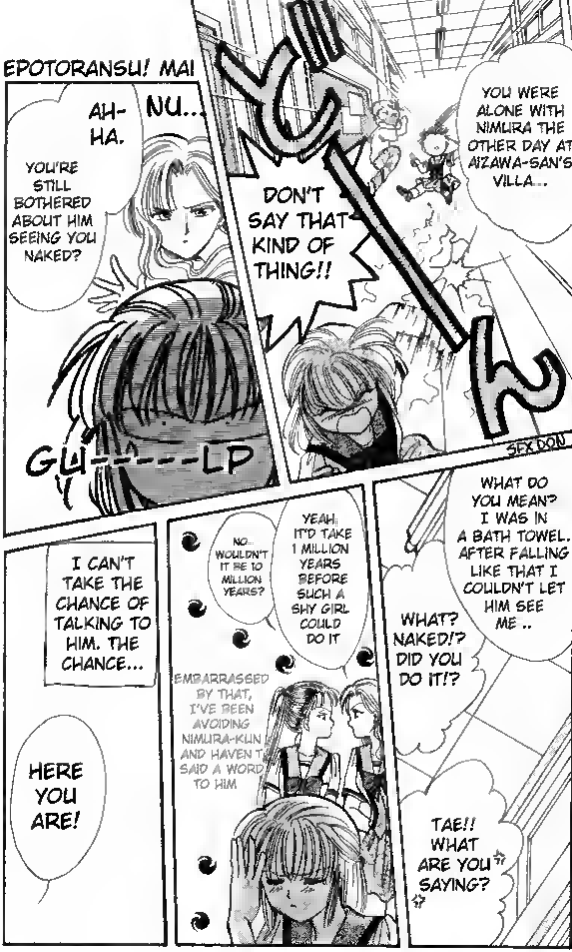
EDITED BY: LILYES

PROOFREAD BY: KAETYDID



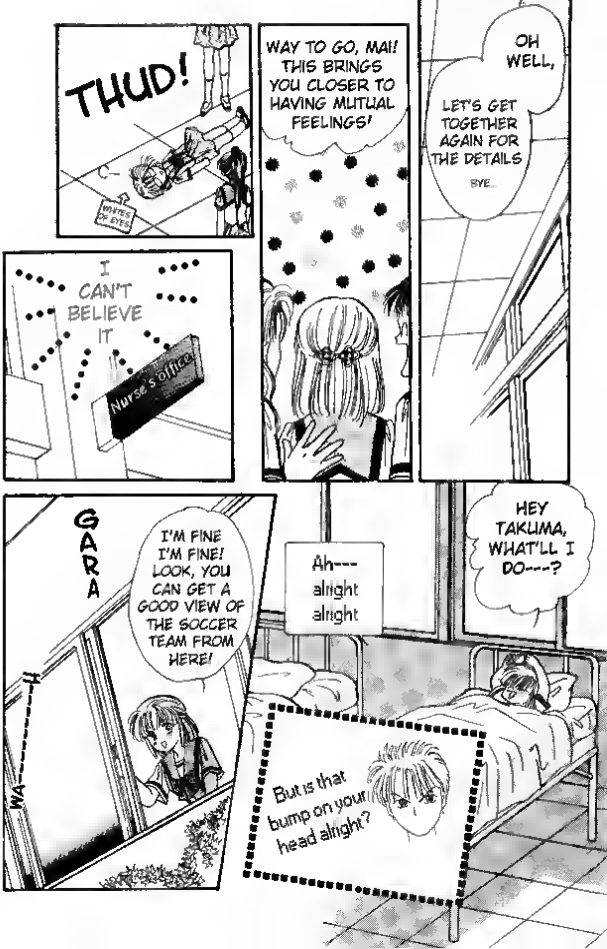
HUSTLE
HUSTLE
COLLECT THEM FROM THE BACK
...ALRIGHT, THAT'S IT!!
NG
NG
NG
NG
NG
NO
NO
NO
NO
NO
MAI! HOW'D YOU DO IN MATH?!
GATA GATA
SLUMP...
...TERRIBLE
ONCE AGAIN I, KURAHASHI MAI, CAN'T SPEAK TO NIMURA-KUN, MY UNREQUITED LOVE...

I CAN'T BE CALLED AN IDIOT BY A GUY WHO HAS THE COMPLETE SET OF THE SANRIO CHARACTER STATIONERY!
WHAT DO YOU MEAN STUPID? YOU IDIOT!!
NIMURA-KUN..
EVEN THOUGH HE LOOKS STUPID ON THE SURFACE, HE GETS GOOD GRADES
HEH HEH
HWA--H, NIMURA ANSWERED ALL THE QUESTIONS!
TWIRL
TWIRL
HEY HEY, MAI! WHAT HAPPENED? WHY AREN'T YOU TALKING TO NIMURA?
TAE! COME ON, LET'S DO THE CLEANING!
AH, OK, HEY WAIT UP!


AH-HA.
NU...
YOU'RE STILL BOTHERED ABOUT HIM SEEING YOU NAKED?
GU------LP
DON'T SAY THAT KIND OF THING!!
YOU WERE ALONE WITH NIMURA THE OTHER DAY AT AIZAWA-SAN'S VILLA...
SFX DON
WHAT DO YOU MEAN? I WAS IN A BATH TOWEL. AFTER FALLING LIKE THAT I COULDN'T LET HIM SEE ME ..
WHAT? NAKED!? DID YOU DO IT!?
TAE!! WHAT ARE YOU SAYING?
YEAH. IT'D TAKE 1 MILLION YEARS BEFORE SUCH A SHY GIRL COULD DO IT
NO. WOULDN'T IT BE 10 MILLION YEARS?
EMBARRASSED BY THAT, I'VE BEEN AVOIDING NIMURA-KUN AND HAVEN'T SAID A WORD TO HIM
I CAN'T TAKE THE CHANCE OF TALKING TO HIM. THE CHANCE...
HERE YOU ARE!

IT'S A BIT SUDDEN BUT, WHEN THE EXAMS ARE OVER,
GASP !?
WOULD YOU LIKE TO GO TO THE SEA?
IT'S REALLY BEAUTIFUL BUT...
WHAT?
WHAAAT?

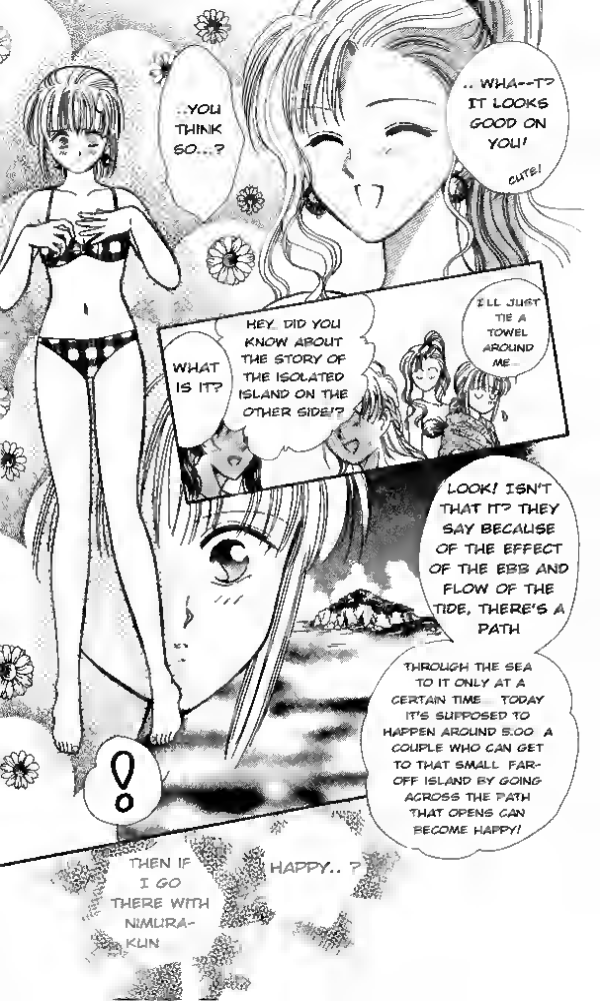
COULD IT BE
COULD IT BE
COULD THIS BE
COULD THIS BE
URUBARA RERORI GURURE----
KURA-HASHI .WHAT LANGUAGE IS THAT?
OF COURSE WE'LL GO!!
LET'S HAVE A PARTY WITH EVERYONE.
AH, I'LL BRING MY BOYFRIEND ALONG TOO!
WELL I WAS ASKING KURA-HASHI
AIZAWA KOJIMA?


THUD!
WHITE OF EYES
WAY TO GO, MAI! THIS BRINGS YOU CLOSER TO HAVING MUTUAL FEELINGS!
OH WELL,
LET'S GET TOGETHER AGAIN FOR THE DETAILS
BYE...
I CAN'T BELIEVE IT
Nurse's office
GARA
I'M FINE I'M FINE! LOOK, YOU CAN GET A GOOD VIEW OF THE SOCCER TEAM FROM HERE!
WA---
Ah--- alright alright
HEY TAKUMA, WHAT'LL I DO---?
But is that bump on your head alright?

NIMURA-KUN— HOW MANY TIMES HAVE I FOLLOWED YOU LIKE THIS SINCE WE'VE ENTERED HIGH SCHOOL?
NO MATTER HOW FAR AWAY, THOUGH YOU WEAR THE SAME UNIFORM AS EVERYONE, I CAN SPOT YOU RIGHT AWAY
EARLIER— WASN'T A DREAM, WAS IT?
WATER WATER WATER
HE REALLY DID INVITE ME, DIDN'T HE?
Uwwah
AH, I'M- I'M SORRY!
Hey!! You're crying over me!! What if you break me?!! I'm an electronic product you know!!

ZAPPA
AT ANY RATE, THIS IS MY LONG AWAITED CHANCE
HANG IN THERE MAI!!
LET'S GO. HEY MAI! YOU STILL CHANGING?.
...TAE
YOU'RE LUCKY KOJIMA-SAN EVEN THOUGH YOU DON'T HAVE A CHEST AND HAVE A THICK WAIST YOU BROUGHT A BOYFRIEND ALONG!
I'M GONNA KILL YOU
IT'S ALRIGHT BECAUSE WITH THIS BODY I'LL BE ABLE TO FIND SOME GREAT MEN!
WHERE? WHERE?!
I WONDER IF IT'S A BIT PLAIN?!
RUSTLE
WEE
1- MEN
2- WOMEN

SFX DOTCHARI
WHICH DO YOU THINK I SHOULD WEAR!?
I'VE BEEN FRETTING OVER WHICH ONE TO WEAR SINCE THIS MORNING BUT I COULDN'T DECIDE AT ALL!!
I THOUGHT YOUR BAGGAGE LOOKED REALLY BIG...
WHAT'S WITH THIS MOUNTAIN OF SWIM-SUITS?
DEFINI-TELY THIS ONE
HUH?! NO, IT'LL EMBAR-RASS ME...
BIKINI TYPE
HERE, PUT THE REST AWAY
OK.
BUBBLE
WHAT'LL I DO? I SHOULD'VE GONE ON A DIET!
EVEN THOUGH NIMURA-KUN ALREADY SAW ME BUT THIS TIME IT WOULD BE UNDER THE SUNLIGHT!!
AH
KOJIMA-SAN WENT AND PUT THEM ALL AWAY. HERE, WEAR THIS ONE!
. AND HUH!? WHERE ARE MY OTHER SWIM-SUITS!?
BUT I'M GLAD HE ASKED ME...


..YOU THINK SO...?
.. WHA--T? IT LOOKS GOOD ON YOU!
CUTE!
I'LL JUST TIE A TOWEL AROUND ME
HEY, DID YOU KNOW ABOUT THE STORY OF THE ISOLATED ISLAND ON THE OTHER SIDE!?
WHAT IS IT?
LOOK! ISN'T THAT IT? THEY SAY BECAUSE OF THE EFFECT OF THE EBB AND FLOW OF THE TIDE, THERE'S A PATH
THROUGH THE SEA TO IT ONLY AT A CERTAIN TIME. TODAY IT'S SUPPOSED TO HAPPEN AROUND 5:00. A COUPLE WHO CAN GET TO THAT SMALL FAR-OFF ISLAND BY GOING ACROSS THE PATH THAT OPENS CAN BECOME HAPPY!
!
THEN IF I GO THERE WITH NIMURA-KUN
HAPPY..?

...SO LET TAKUMA-KUN OUT TOO MA... SHE'S BEEN WANTING TO SEE HIM, AN ELECTRONIC WORLD BEING LIKE HERSELF!
ELECTRONIC NOTEBOOKS CAN'T GO IN WATER
AAH, RIGHT!
PEEP
EPTRANS
OH YEAH, I BETTER LET KATE OUT
PAKA
POOF
COME OUT TAKUMA!
AH! STUPID !!
PEEP
POOF

KKYYYAAA!!
OH?
WHAT'RE YOU DOING LETTING ME OUT AT A TIME LIKE THIS?!!
NIMURA-KUN...
WHY HAVEN'T YOU CHANGED?
KURA-HASHI!
SORRY!
DON
KYA

ACTUALLY I SEEM TO HAVE FORGOTTEN MY SWIMSUIT...
I'LL JUST GO TO TOWN TO BUY ONE
NYAAA!
BUT THE TOWN IS FAR AWAY FROM HERE AND THE CAR IS PACKED!
OH GOD IF HE DOES THAT WE MIGHT NOT BE IN TIME FOR THE EBBING TIDE
...
ALRIGHT, THEN I'LL LET YOU BORROW MY SWIMSUIT
TAKUMA-SAN!?
GULP
OH! WHAT?! MAI, WHO IS THIS PERSON?!
DID KURAASHI... INVITE YOU?
SWISH
NO! STUPID!

TAK-UMA
I CAME ON A DATE WITH KATE!
WHAT ELSE AM I GONNA DO?
W-WAIT, TAKUMA, HOW ARE YOU GONNA LEND!!!
SO GO ON TO THE DRESSING ROOM NIMURA!
HUH!? THAT'S OK I'LL DO IT MYSELF!!
CAUSE ONLY I CAN TOUCH T
HERE! I'LL PUT THESE ON YOU!
BEEP!
THE CLOTHES" YMBOLS?!

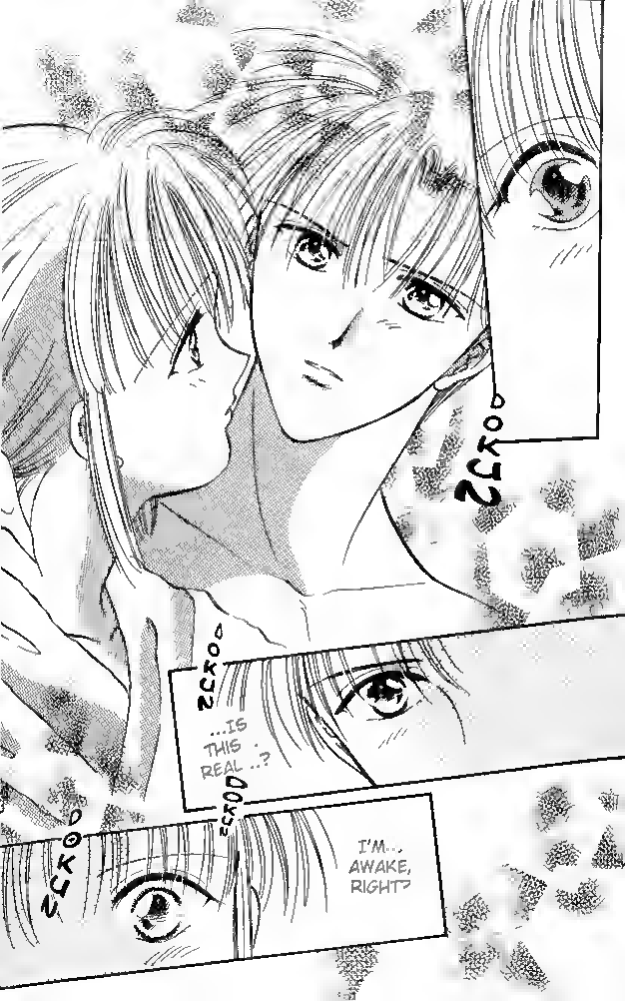
WHAT ARE YOU SAYING?
HEY, YOU HOLD HIM DOWN AND UNDRESS HIM!
R-RIGHT!!
I ENVY TAKUMA!
WA——H
"Falling for a human girl"
BUT I SEE, TAKUMA HAS GOTTEN ALONG WITH KATE LIKE THAT
THAT WAS A JOKE AFTER ALL
ZA----N
KURA-HASHI? AREN'T YOU GONNA SWIM?
NIMURA-KUN, MAI COME ON!

I...I CAN'T SWIM SO I'LL SUNBATHE!
.....
THEN I WON'T GO EITHER! YOU'D BE BORED BY YOURSELF KURAHASHI!
!
BESIDES, IT DOESN'T ACTUALLY FEEL LIKE I'M WEARING THE SWIM TRUNKS I BORROWED EARLIER. IT'S LIKE I'M WEARING NOTHING AT ALL
GLANCE
NOW'S MY CHANCE...
TO GO TO THE ISLAND WITH HIM.....
HUH?
ISN'T THAT SHIROSAKI -SAN...

Ta—
ku—
ma!
DRESSING ROOM
WHEN TAE INVITED HER TODAY SHE SAID SHE HAD THINGS TO DO AND DECLINED BUT...
ALRIGHT, SHALL WE GO AND TAKE A LOOK?!
IT REALLY IS HER!!
IS IT OK WITH YOU?! TALKING LIKE YOU'RE GOING OUT WITH ME IN FRONT OF MAI?!
...IT'S OK SHE'S MY MASTER I'M HER ELECTRONIC NOTEBOOK!
LIKE YOU SAID, ELECTRONIC WORLD BEINGS HAVE NO SUBSTANCE SO WE CAN'T DO ANYTHING
AFTER ALL, OUR ROLE IS TO MAKE OUR MASTERS HAPPY!

TAK-UMA...
BA!
WHY ARE YOU CRYING!?
BE-CAUSE
HMF
YOU'RE A GOOD PERSON
SFX CRACKLE CRACKLE CRACKLE
ta-ku-ma!!
UYOKO
DON'T RELEASE ALL YOUR ELECTRO-MAGNETIC WAVES--
SFX CRACKLE CRACKLE

HUH?
YEAH, SHE'S GOT A GUY SHE LIKES!
THAT'S WHY SHE WASN'T INTERESTED IN US GUYS
NO WAY--- THE GUY LOOKS LIKE A COLLEGE STUDENT!
AH——!!
HM?
S
A
DOKI DOKI DOKI
EEE... I SAW A KISS LIVE!!


ZCKOO
ZCKOO
...IS THIS REAL..?
ZCKOO
ZCKOO
I'M... AWAKE, RIGHT?

SFX DOKIN DOKIN
NIMURA-KUN
DOKIN DOKIN
CR-CKLE-CR-CKLE
SPLASH
LIKE THIS---
EVEN IF IT'S A DREAM OR A VISION, I DON'T CARE..
ZAWA
AH, MAMA----
THAT BOY GOT NOTHING ON DOWN BELOW!!
HUH?

GGYYYAAA
NOOO!!!
SPLASH
SPLASH
SPLASH
GURA-BASHI
...
...WHAT'S WITH HIM? HE'S BEEN KEEPING HIS BACK TURNED LIKE THAT FOREVER!
WHO KNOWS. HE WON'T ANSWER EVEN WHEN WE TALK TO HIM.
WHAT'LL I DO? I HIT HIM WITHOUT THINKING
I GUESS TRUNKS MADE OF ELEC-TRICITY AREN'T ANY GOOD IN WATER...

LET'S GO SEE IT
THE TIDE'S EBBING OVER THERE SO WE CAN CROSS OVER TO THE SMALL ISLAND
I CAN'T FACE HIM SINCE IT'S OUR FAULT...
IF IT GOES ON LIKE THIS!!
WHAT'LL I DO? IT'LL SOON BE BEFORE 6 00 — BUT HOW COULD I REALLY WALK ALONE WITH HIM?
HEY! MAI, NOT AGAIN...
LOOK LOOK
TA TA
!
ALRIGHT, NOTHING ELSE TO DO I'LL BORROW THE FORM OF THAT LIFEGUARD..
LOOK LOOK
UM WHO SHOULD I BECOME? I CAN'T BECOME TAE OR THE OTHERS
IT'S THE ONLY THING I CAN DO!
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP

FLASH!
BEEP
THERE
!
...
HELLO!

A. A GIRL NAMED KURAHASHI ASKED ME TO TELL YOU SOMETHING!
SHE SAID SHE WANTS YOU TO GO TO THAT ISLAND NOW I'LL TAKE YOU THERE!
...YES?
ARE... YOU NIMURA-KUN?!
Couples who go to that small faraway island can become happy.
I THINK SHE'LL COME SOON! SO, BYE!
DOK! DOK
LIFE-GUARD LIFE-GUARD!
HURRY AND UNDO THE TRANSFORM-ATION

*STARTS WITH A MASCULINE "ME" BEFORE SWITCHING OVER TO A FEMININE "ME"

SFX:GOBO
GOBO GOBO
!!!!!!
KURA-HASHI !?
SPLASH SPLASH
!?
B
A
HEY, WHAT'S WRONG ?
REAL ONE
HUH !?

HM!?
HANG IN THERE
SPLASH
SPLASH
GABA
COUGH COUGH
NIMURA-KU...N. THANK
SFX GAAAAAN
DO-----NN
NOOOOO!

DA----
KURA-HASHI!!
I CAN'T GO OUT IN FRONT OF NIMURA-KUN LIKE THIS
WHAT'LL I DO?
GASP
I KNOW THE SYMBOL FUNCTION, LIKE BEFORE!
I'M SURE THERE WAS A GIRL'S SWIMSUIT!!
BEEP
TAKUMA, PLEASE!

GASP
THE SCREEN DISPLAY
WON'T WORK?
BEEP
BEEP
HEY... TAKUMA, TAKUMA!?
DOKN DOKN DOKN
IT CAN'T BE
HE'S BROKEN?
DOKDOK DOKDOK
THANK GOD I'VE BEEN LOOKING FOR YOU!! LET'S HURRY BACK TO THE BEACH!
GASP
NIMURA-KUN!!
WAIT, IT'S NOT TRUE, IS IT? TAKUMA ANSWER ME!!
RUSTLE RUSTLE
KURA-HASHI!?

IF WE DON'T HURRY BACK... THE TIDE WILL RISE AGAIN AND THE PATH WILL CLOSE!!
BATA BATA BATA
!!
ZA-----!
IT REALLY IS CLOSING...!
ALRIGHT, GO TO THAT ROCK
HEIY!
SHIT MY VOICE WON'T REACH THE BEACH OVER
NIM-URA-KUN!

ISN'T THE WATER LEVEL RISING!?
EEP!?
COULD IT BE THAT WITH THE RISING TIDE THIS WHOLE ISLAND WILL BE UNDER WATER
SHIT. IF ONLY DORAEMON WERE HERE AT A TIME LIKE THIS
KI
DON'T WORRY KURAHASHI!! IN TIMES OF NEED I'LL BE YOUR DORAEMON!
A DECISIVE-SOUNDING LINE
NIMURA-KUN
WHILE YOU WERE SAYING THAT, THE WATER LEVEL ROSE THIS MUCH!!
WA-----H!
DORAEMOOOON!!

KATE!
TAKUMA! TAKUMA DIS-APPEARED RIGHT BEFORE MY EYES!
IT'S LIKE SOMETHING ABNORMAL HAPPENED FIND MAI-CHAN AND NIMURA RIGHT AWAY!!
DAMN, HOW STRANGE, THE 2 OF THEM...
ORIE-CHAN!
WERE THEY OVER THERE !?
NO, WE DIDN'T FIND THEM
SHIT. IF I HOLD YOU LIKE THIS I CAN'T SWIM.
...NIMURA-KUN,
LOOK... AROUND!!
SPLASH SPLASH

PUKA----------
FISH
!!
JELLY

SFX: ZABA
!!
MA!!!
GET UP ON TOP!!
NIMURA-KUN!!
STUPID. HOW CAN I LET YOU DO THAT?!
I'LL HAVE TO BE ENOUGH FOR THE JELLY-FISH!!
NIM-URA-KUN !!
LOOKS LIKE I'VE BEEN STUNG... SHIT!
NIMURA-KUN... GET UP ON TOP!! I'LL GO DOWN!!

KKUUNN NIMURAI
GABABERE GOBO
SWARM SWARM SWARM
GASP
IF IT KEEPS UP LIKE THIS
TAKUMA
WHAT'LL I DO? TAKUMA DOESN'T EVEN WORK
ﾐﾐﾀﾀｰｰｰｰ ﾆｰﾐﾐﾀﾀｰ ﾒｪｪｪｪｪｪｰ

HE WAS STUNG ALL OVER!
WE HAVE TO SEND HIM TO THE HOSPITAL BUT IT'S SATURDAY...
HE MAY BE IN A BIT OF DANGER. THE JELLYFISH HERE... HAVE STRONG POISON SACS!
STRANGE! WE WASHED HIM WITH WATER AFTER AWHILE IT SHOULDN'T HURT AFTER AWHILE BUT...
IF THE POISON IS TOO STRONG, HE COULD DIE!

I'LL ..GO FIND THAT FISH! MAYBE IF WE HAVE HIM EAT IT, IT CAN DO SOME-THING!
MAI!?
BAAA
THE EBOSHIDA HAVE AN IMMUNITY TO JELLYFISH BUT..
ISN'T THERE SOMETHING WE CAN DO?
WHAAAT? EVEN IF YOU CAN CATCH IT... IT'S KIND OF DANGEROUS
BESIDES, THEY'RE RARE IN JAPANESE COASTAL WATERS!
NIMURA-KUN, I'M SORRY
I'M SORRY TO YOU TOO, TAKUMA
BECAUSE I TRANSFORMED
I'M ALWAYS... ALWAYS DEPENDING ON TAKUMA
THAT'S RIGHT, IF I HAD MORE COURAGE THIS WOULDN'T HAVE HAPPENED

SPLASH
SFX: SPLASH
Mu!
BUT I WON'T RELY ON HIM I WON'T RUN AWAY
SO DON'T DIE NIMURA-KUN
OR TAKUMA
NIMURA-KUN
NIMURA-KUN...

MAI! NIMURA-KUN...
BAT-A BAATA BATA
KURA-HASHI...

NIMURA-KUUUUN!!!
SOB SOB
NIMURA-KUN
ARE YOU... OK...?
I JUST DRANK A LOT OF SEA WATER SO I WASN'T STUNG AS MUCH AS IT LOOKS. ARE YOU ALRIGHT TOO?
WAH!
THANK GOD, THANK GOD!! BUT.. WHY DID YOU DO SUCH A RECKLESS THING!?
LET'S LEAVE THEM
... IT'S

THAT'S RIGHT, COME TO THINK OF IT, I THOUGHT I HEARD TAKUMA'S VOICE... EARLIER
WHAT!? Y...YOU'RE KIDDING!?
HUH...?
GASP ...TAK-UMA...
!

Mai's crying
Nimura!
Nimura! Wake up! Pull yourself together!
This time you have to help Mai and be with her...
Not me who's made of electricity
You have to be around for Mai's sake

KATE...
WAH... SHE'S FLOATING!!
THAT'S TAKUMA SAN...?
TALK TO ME AGAIN!! MAKE FUN OF ME, CALL ME "STUPID"!!
NO!! NO! TAKUMA! HANG ON!
...MAI-CHAN!
...I'LL LET YOU SAY GOODBYE TO TAKUMA
TAKUMA'S... THE ELECTRONIC NOTEBOOK'S... FUNCTIONS NO LONGER WORK
SO HE HAS TO RETURN TO THE ELECTRONIC WORLD AGAIN
SAY... GOOD... BYE.

YOU'LL TRANSFORM INTO "KURAHASHI MAI".
WHEN YOU'RE TRANS-FORMING INTO OTHER PEOPLE THAT POWER PROBABLY COMES ABOUT FROM ELECTRICAL POWER
HUH? H... HOW?..
USE YOUR "TRANS-FORMATION FUNCTION"! I'LL LET YOU BORROW MY ELECTRO-MAGNETIC WAVE
TAKUMA
I'LL LEND YOU MY POWER, SO I THINK YOU'LL BE ABLE TO MAKE CONTACT WITH THE ELECTRONIC WORLD!
BEEP
SFX: FLASH
Kurahashi Mai
BEEP
I HAVE TO..
THANK HIM!!

SFX:CRACKLE CRACKLE CRACKLE
KURA-
HASHI
...?
!!

..MAI...
TAKUMAAAA!
TAKUMA!! I'M SORRY... I'M SORRY!!
I.... BROKE YOUR BODY WITH MY CARELESS-NESS....!
EVEN THOUGH YOU WERE ALWAYS HELPING ME I GAVE YOU NOTHING BUT TROUBLE...

...IT'S BEEN A LOT OF FUN! YOU'RE STUPID, A BRAGGART, UNSHAPELY.
BUT... EVEN IF I'M NO LONGER AROUND, YOU'LL BE OK, MASTER!
TH... THEN!
...NO, ONCE I'VE BEEN BROKEN I CAN NO LONGER RETURN TO THE SAME BODY.
I'LL BE ALRIGHT LIKE THIS... I'LL BE ABLE TO USE MY BODY AGAIN.
...IT'S OK.
YOU AND I...ARE "FRIENDS" !!
..I'M NOT YOUR "MASTER" !!
THANK YOU.....

I'LL PROTECT HER IN YOUR PLACE! DON'T WORRY!!
...I'LL... BE WITH KURA-HASHI!
TAK-UMA-SAN ?
Nimura!
GASP
..TAK-UMA-SAN!!
NIMURA ...
NIMURA-KU...
.. TA... KUMA.
IT'S ALL DUE TO YOU TAKUMA... I'LL BE OK
KUSHA
THAT'S GREAT MAI! NIMURA IS A GOOD GUY!

THANK YOU.
THANK YOU SO MUCH!
WE'LL ALWAYS... BE FRIENDS!
SO WE WON'T SAY GOODBYE!!
STU--PID
.....
OF COURSE WE'LL BE...

KURA-HASHI!
GASP
HEH HEH
RUN
TAKUMA... IS GONE
GYU
. AND, NIMURA-KUN...I... WAS ALWAYS HIDING UNTIL NOW BUT—
!
IT'S OK.
DON'T SAY ANYTHING MORE

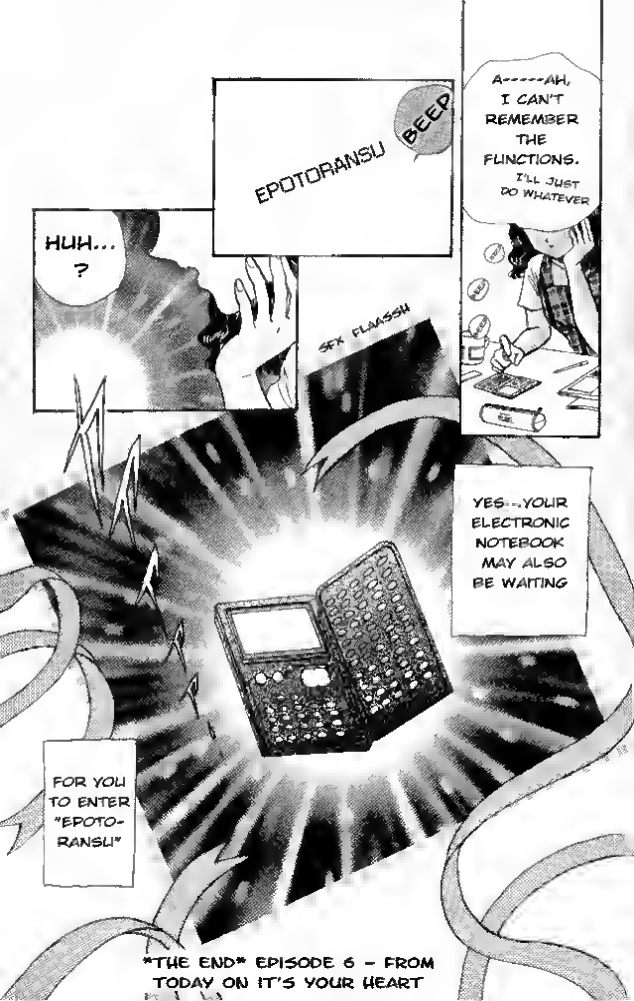
..IT'S THE ROLE OF A GUY...TO PROTECT THE GIRL HE LOVES, RIGHT?
ANYWAY, EARLIER YOU WERE ASKING ABOUT WHY I DID SUCH A THING, RIGHT?
ZA
I... LOVE..
YOU...

U...
I
LOVE
YOU
UWA!!!!!!!!!!!!H
B-B-B-B-
BUT I'M
HAPPY...
AH,
DON'T
CRY!!

TAKUMA AND I ARE BOTH ELECTRONIC BEINGS.
BYE!
LOVE?
WELL NOW, I'LL KEEP AT MY LOVE TOO.
GOOD FOR YOU MAI-CHAN!
GASP
KATE...

ZA-----------
...THE ELECT-RONIC NOTEBOOK I HAD...IS NOW NO LONGER
THE BOY WITH COOL EYES DOESN'T COME OUT OR LET ME TRANSFORM BUT...
WWAAHH----
HE GAVE THE SHY ME A WONDER-FUL THING

SFX SMACK
THE COUR-AGE TO LOVE
"EPOTO-RANSU" IS AN INCANT-ATION THAT GRANTS LOVE
UM..



THE END EPISODE 6 - FROM TODAY ON IT'S YOUR HEART